

ELŐFIZETÉS

HELYBEN:

Egy évre 24 korona.
Egy hónap 2 korona.

VIDÉKEN:

Egy évre 28 korona.
Egy hónap 2 k. 40 f.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és csanádi egyesült
vasutak palotájában.
TELEFON-SZÁM: 357.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Részvény-
Társaság.
József főherceg-ut 22. sz.
TELEFON-SZÁM: 151.

Arad, 1916.

Főszerkesztő
Stauber József.

Csütörtök, június 8.

Véresen visszavert orosz támadások az egész észak- keleti fronton.

Budapest, június 7. (Hivatalos.)
A főhadiszállás jelenti:

Orosz hadszíntér:

Volhyniában a Butilovka felső folyásánál küzdő csapatainkat nagy túlerőben levő ellenség elől Lucknál visszavertük. Ezt a mozdulatot az ellenség részéről való lényeges zavarás nélkül hajtottuk végre. Az egész északkeleti harcmezén minden más helyen véresen visszavertük az oroszokat, a Styr alsó folyásánál, Batalovkától északnyugatra, a Kormin-patak mentén, Berestyániánál, Sapanownál, a Strypa felső folyásánál, Joslowicnél, a Dnyeszter mellett és a benzarabiai határon Tarnopeltől északnyugatra. Egyik hadosztályunk egyik helyen kettő, másik helyen két ellenséges támadást vert vissza. Az ellenség Okna-Körtől és Beberoucnál súlyos veszteségeket szenvedett. Itt rommorszpait ismételtén elkeseredett kétségében vetették vissza.

Olasz hadszíntér:

Asiagotól délnyugatra csapataink folytatták Csanánál a támadásokat és elfoglalták Busi-Hullót.

Délkeleti hadszíntér:

Csend uralkodik. Höfer altábornagy, a vezérkari főnök helyettese. (Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

Vaux páncélerőd minden része a németeké.

Berlin, június 7. (Hivatalos.) A nagy főhadiszállás jelenti:

Nyugati hadszíntér:

Június másodikán Yperntől keletre elért sikereink kiegészítésül tegnap felsősziléziai és württembergi csapatok megtámadták Hoogenal az angol állásokat. A falunak, még az ellenség kezén maradt részét, ugyancsak a keleten és délen csatlakozó árkokat elfoglaltuk. Ezzel Yperntől délkeletre és keletre emelkedő egész magaslati terep, több mint három kilométer kiterjedésben, birtokunkba jutott. Az angolok véres veszteségekkel süllyedtek. Ezuttal is csak kevés

foglyot ejthettünk. Este a Maas nyugati partján jelentékeny francia erő heves tűzérsei előkészítés után háromszor megismételték támadásukat vonalaink ellen a Caurette magaslaton. Az ellenséget visszavertük és az állások kivétel nélkül kezünkben vannak.

A keleti parton június másodikán kezdődött kemény harcok a Calette erdő és Damloup között tovább sikerrel jártak. Ma éjjel óta Vaux páncélerőd minden része kezünkben van. Az erődöt már június másodikán foglalta el rohammal a paderborni gyalogsági ezred első százada Ratzkow hadnagy vezetése alatt, kit ebben a huszadik tartalék utász zászlóalj első századának utászai Ruberg tartalékos hadnagy vezetésével hathatósan támogattak. A rohamozókat kiváló csapatok két másik része követte. Ezt eddig azért nem hoztuk nyilvánosságra, mert a hozzáférhetetlen földalatti helyiségekben francia védősereg maradványai még tartották magukat. Ezek a csapatok már megadták magukat, minek folytán a tegnapi kísérletek alkalmával beszállított foglyokkal együtt több mint kétszáz sebesületlen foglyot ejtettünk, nagy mennyiségű ágyut, géppuskát és aknavetőt zsákmányoltunk. Az erőd mindkét oldalán levő lejtőknek és Damloup falutól délnyugatra emelkedő hegyhátnak birtokaért vívott harcok is diadalmasan értek véget. Az ellenség az utolsó napokban kétségbeesett erőfeszítéseket tett, hogy az erőd és az ahhoz csatlakozó állások elvesztését elhárítsa. Valamennyi ellentámadásai a legsúlyosabb veszteségei mellett meghiúsultak. A paderborni, westfaliai és lippei osztagokon kívül a kelet-poroszoknak is alkalmuk volt ezekben a harcokban magukat különösen kitüntetni. A császár ő felsége Ratzkow hadnagynak a pour le mérite rendjelet adományozta.

Keleti és Balkán hadszíntér:

Német csapatok helyzete változatlan. Legfelsőbb hadvezetőség. (Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

Bolgár járőr tevékenység Macedóniában.

Szófia, június 7. (Hivatalos.) A bolgár vezérkar június 5-én a következő jelentést adta ki: A macedóniai arvonalon nem volt különösebb fontos esemény. Az operációk a

bolgár és ellenséges járőröknek kölcsönös észszeütkezésére és időnkénti ágyuzására szorítkoznak. Június 3-án tűzérsegtünk két ellenséges századot Popovo falutól északra és a Dorian tótól keletre szétszór: és gyors visszavonulásra kényszerített. Két másik századot arra kényszerítettük, hogy a Garnij-Aproj falutól északkeletre levő ötezázhatvenes magaslaton sáncműkálátokat beszüntesse és az emített faluba meneküljön. Ugyanaz nap ellenséges repülők Dorian városára és Jargancik, valamint Miholic falvakra bombákat dobáltak anélkül azonban, hogy bármily eredményt értek volna el. Június 4-én egyik járőrünk a Dorian tónál elfogott egy francia őrjáratot, melyet egy tiszt helyettes vezetett. Megjegyzendő, hogy ellenség újabb időben járőreit görög, vagy török egyenruhába bujtatja. (Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

Két király párbeszéde.

Arad, június 7.

A világ két legérdekesebb országa két legaktuálisabb királyának beszélgetését lestük el, vagy ha úgy tetszik: képzeltük el. A két uralkodó: György, az angoloké és Viktor Emanuel az olaszok csokoládé színű királya, aki bizonyára élete legboldogabb napját akkor érte meg, amikor a németek pocskká verték az angol flottát. A legnagyobb szegyen tenát még sem Olaszországot érte. A két koronás urnak eme párbeszéde a fizikai távolság ellenére is könnyen megtörténhetett, mert a technika művésze, a mindig kéznél levő Marconi, a beszéd-távolságot minden nehézség nélkül le tudja győzni.

— Engedd meg, kedves fegyvertársam — szól az angol király, — hogy szívem legmélyebb tenekéről mondjak neked igaz és őszinte köszönetet ama nagy szolgálatokért, amelyeket nekem és szövetségeseimnek tettél azzal, hogy dicső hadseregged legjavát harcban küldted a barbár osztrák-magyarok, a pusztia és csikós vad fiai ellen, akik marokra fogott rájárával lovagoltak felénk villogó fokoscsukba dugott tiszmászárakon. A te dicső hadseregged tartóztatta őket és most, a te vezérkarod legutóbbi jelentése szerint, ez a műveletlen horda véres fejvel fut Bécs felé. Gratulálok neked, továbbá zseniális hadvezérednek. Bár már mi is ott tartanánk az ellenség üldözésében, ahol til!

— Albion dicső uralkodójának forró köszönetet mond a kis Olaszország szerény uralkodója, akinek

egyik leghőbb óhaja az, hogy a kultúra hős zászlóvivői, az angol nép lelkü vezetői, a könyörületességű Grey és Asquith, meg legyenek vele elégedve. Országom kicsi, népem sem nagy, azonban minden reményem meg van rá, hogy nem sokára teljesen méltók leszünk dicső szövetségeseinkhez; már a haladás utján aróteljes lendülettel indultunk meg. Az ellenség tényleg eszeveszetteen hagyja el a harcteret és képzeld felséges kartársam, már Asiatót és Arsierót is elhagyták, úgy, hogy az olasz csapatok már nincsenek távol ettől a két fontos osztrák várostól. Szárazföldi hadseregemet jó kezekben tudom és éppen ezért nyugodtan fordulhat tekintetem a tenger felé. Mivel a szárazföldön a hódító csapataimnak megadtam a kellő utasításokat a győzelem kivívása érdekében, most már elég időt szentelhetek tengeri haderóm reorganizálására is.

— Hát nem vagy meglegedve az olasz flottával? Ez igazságtalanság téled; hiszen egy pillantást kell vetni a térképre és az olasz tengeri haderó fölenyét azonnal feltedezhetjük. Hát nem foglalta-e el dicső tengerészeted Triesztet, Kattarót, Durazzót és végül az osztrákok legfontosabb tengeri erődjét, a bevenetetlennek hitt Pólát? S mindezekon kívül elkövette ama nősiességet is, hogy sértetlenül elszállította aposodat, a tündökös pecsületesség ebenta szobrot, Nikitát, valamint Péter kollegát? Ne legy igazságtalan!

— Dicséreteiddel megzényesítesz, György. Hiszen köztudomásu, hogy tengeri és szárazföldi haderóm mindig szerény volt és eddig el tudott magát tartani minden ünnepest. Éppen az ovációktól való irtózás, éppen a szinte túlzásig menő szerénység oka annak, hogy hőstetteinket mostanig igyekeztünk titokban tartani. Kétszeresen jól esik a te figyelmed, mert az a tény, hogy tudsz sikereinkről, dokumentálja azt, hogy eber szemmel nézed működésünket. Azonban én még se vagyok meglegedve tengeri haderómmal. Altalad felsorakoztatott tettei közül ugyanis hiányzik az, amit az angol flotta néhány nappal ezelőtt művelt s amittol látva maradt a világ szája. A skagerraki diadalra célzok. Fogadd e dicső muvelet alkalmából népem és hazám lángoló csodálatát, amelyben teljes szívvel osztozik D'Annunzio is, országom bálványa. Égek a vagyól, hogy megtudjam e tengeri ütközet minden részletét és példaként állítassam tengerészeim elé. Hogyan tudta a számra olyan gyenge angol flotta-töredék annyira pozdorjává zuzni a legyőzhetlennek hitt német tengeri óriásokat? Az angol hivatalos jelentésből és a te kiáltványodból látom, hogy diadaltok teljes, mert alig három kis angol cirkáló pusztult el, míg a németek talán husz új nagy csatahajót vesztek. Ez aliglanem Kitchener tervei szerint történt.

— Ez tévedés. Kitchener sokkal fontosabb missziót töltött be akkor,

amidőn hajóhadam örökre leverte Vilmos ex-császár tengerészeit. Kitchener ugyanis éppen kedves rokonomhoz, Miklóshoz készült Oroszországba, amikor az Eszaki tengeren halálos baleset érte. Az a hajó, amely őt vitte, megtorpedózott egy nagy német páncélos és a német hajó elsüllyedt, legénysége pedig a tengerbe zuhant. Angol matrózaim évszázados könyörületességükhöz híven, a német iuk segítségére siettek. Mivel Kitchener azt látta, hogy a mentés munkája lassan halad, maga is közéjük állott. Hiszen tudod, milyen boldog jó szíve volt. Már a bur háboru idején megmutatta ezt, amikor a bur aszszonyok jóvoltáért oly sokat taradozott. Most aztán áldozata lett jó lelkének. A tenger ugyanis rendkívül viharos volt és egy erős hullám elsodorta. Utolsó szava ez volt: boldog vagyok, hogy életem arán megmenthettem egy ellenséges tengerészt.

— En mindig figyelmeztetem katonáimat a lövészarokban, hogy tanuljanak kiméletlenséget a német, osztrák és magyar katonáktól és ne áldozzák fel magukat jószívüségből. Hiába, a háboru nem manover.

— Szegény Kitchener...

Néhány pernyi szünet következett. A két uralkodó lelke mélyéből sóhajtozott. Jelentőségteljes pillantások után megszólalt György, az angolok ura:

— De én igazán nem győzöm eléggé csodálni, hogy egy évi harc után csapataid milyen gyönyörű területet vettek el az ellenségtől.

Az olaszok hős királyát erre elöntötte a düh és rekedten kiáltotta:

— Már megint kezdted a trochirozást?!

(=)

TANÜGY.

(—) Az aradi iskolák és a háboru. Arad város közigazgatási bizottságának ma Kintzig János főispán elnöklésével tartott ülésén Máték Lajos dr. napirend előtt szóvá tette, hogy az aradi iskolák nagy részét, noha a város területén alig van beteg, mégis katonai kórházaknak használják fel. Azt kéri, hogy a közigazgatási bizottság tegyen lépéseket az iskolák visszaszerzésére, hogy a tanítás a jövő tanévben már azokban történhessen. A mai állapot mellett csak a tantestületek emberfeletti munkája tette lehetővé eredmény elérését, mert a sok ide-oda járkálással rengeteg idő veszett el. Varyassy Lajos polgármester azt válaszolta, hogy már hat héttel ezelőtt megtörténtek a szükséges lépések és a tanács feliratot intésett ebben az ügyben a vallás és közeletatásügyi miniszterhez. Kintzig János főispán tudomására adta a bizottságnak, hogy a kultuszminiszteriumban Bone Odón miniszteri tanácsosnál és a honvédelmi miniszteriumban az előadónál eljárás és mindkét helyen azt az ígéretet kapta, hogy az iskolák felszabadítása lehetőleg oly időben történik meg, hogy szeptemberig azok helyrehozhatók legyenek és bennük az oktatás megkezdődhesse. A megoldás nem könnyű, mert az egész országból érkeztek ilyen kérések a miniszterhez és a hadierdek a közoktatással összeegyeztetendő.

Ugyancsak a bizottság ülésén számolt be Kébrer Károly tanfelügyelő arról az elismerésre méltó hazafias munkásságról, amelyet az aradi tanítók a katedrán kívül is, a hadikölcson jegyzés terén kifejtettek. Elismeréssel és meglegedéssel vette tudomásul a bizottság, hogy a negyedik hadikölcson az aradi tanítók 25.800 koronát, a tanuló ifjuság pedig 73.400 koronát jegyzett.

Nemzeti hála dicsőséges hadseregünknek.

(A képviselőház ülése.)

Saját tudósítónk telefonjelentése.

Budapest, június 7.

Hosszu szünet után ma tartotta első ülését a Ház. Negyedtizenegykor — szokás ellenére — már gyülekeztek a folyosón; a munkapárton Ghillányi Imre földmívelésügyi miniszter volt az elsőként, a baloldalon Pallavicini György gróf és Sággy Gyula érkeztek korán, aztán Apponyi és Saterényi. A beszégetés jóformán kizárólag a harotári események körül mozog: Kitchener katasztrófája és a kancellár beszéde a téma. Sok az egyenruha a jobboldalon és a baloldalon egyaránt, a hangulat igen bizakodó és vidám. A horvát képviselők is megjelentek a Ház folyosóján.

Tisza István gróf miniszterelnök tiztizenegy előtt néhány perccel érkezett a Házba s rögtön magához kérésre Apponyi grótot, akivel tanácskozásra vonalt vissza. Később Beöthy Pál elnökkel is értekezett. E tanácskozásoknak az volt az eredménye, hogy Apponyi Albert gróf nem ma mondta el bejelentett interpellációját, hanem csak a jövő szerdén, az interpellációkra kitűzött napon.

(Az ülés.)

Beöthy Pál elnök pár perccel 11 előtt nyitotta meg az ülést.

Tisza István gróf miniszterelnök bemutatta a királyi kéziratot, amely az országgyűlést a mai napra összehívja.

Beöthy Pál elnök összefoglalta az elmúlt hadi év eseményeit, rámutat a gorliei áttörés imponáns következményeire, Galicia felszabadítására és Oroszország testébe való bemennyulásunkra. Utal a szerbiai hadjárat nagy sikereire, a kut-el-amarai győzelemre, a verduai nagy csatára és kiemeli, hogy a központi hatalmak törhetetlen ereje már ellenségeink előtt is kétségtelessé vált. Ezután olaszországi ottentzvánnkkal és a jüttilandi tengeri ütközettel foglalkozik.

Az elnök magasstáló szavakkal emlékszik meg a szövetséges hadseregről és indítványozza, hogy a Ház a királynak, Frigyes főherceg és Károly Ferenc József trónörökösnek Jenő főhercegnek üdvözölő táviratot küldjön és találja a Ház tagjait, hogy a hoinapi koronázási évtordalón hálás szívvel emlékezzenek meg a királyról. Ezután átér az elnöki bejelentésekre.

(Görgei emlékezete.)

Az elnöki bejelentések során Beöthy Pál kegyeletos szavakkal emlékszik meg Görgei Artúr történelmi alakjáról s azt javasolja, hogy a Ház részvétének jegyzőkönyvébe adja a kitéjezt.

Polónyi Géza arra való hivatkozással, hogy a függetlenségi párt nem járulhat hozzá ahhoz, hogy azok a vádak, amelyeket Görgei ellen emeltek, ilyen megemlékezés keretében eltemessenek, nem járulhat hozzá az elnök előterjesztéséhez, éppen mert csak a történelmet tartja illetékes bírónak.

„Minket már senki le nem győzhet.”

— Hötzendorfí Conrad báró nyilatkozata. —

— Ejjel 2 órakor érkezett telefonjelentés. —

Budapest, június 7.

A Pester Lloyd jelenté a sajtóhadiszállásról: Hötzendorfí Conrad Ferenc báró vezérrezredes, a vezérkar főnöke ma a főhadiszálláson kihallgatáson fogadta az Aftonbladet című svéd lap haditudósítóját, Niels Lenquistet, aki hosszabb ideje frontunkon tartózkodik. A svéd hírlapíró kikérte Conrad báró véleményét az Alland-kérdésről. A vezérkar főnöke a következő választ adta:

— En csak katona-vagyok és nem politizálok, de mint ember kijelenthetem, hogy egész Európának kívánna kell, hogy az oroszokat visszaszorítsák Azzsiába, ahová valók. Ami magát a kérdést illeti, arra csak kérdéses válaszolhatok. Hisz valaki is Svédországban az orosz ígéreteknek, igen-e, vagy nem?

Az interjú végén megkérdezte a svéd hírlapíró Conrádtól, hogy véleménye szerint mikor tér vissza a béke. Conrad a következőket válaszolta:

— Ez oly dolog, amelyre vonatkozólag a magam részéről hajlandó volnék a döntést ellenségeinkre bízni. Ha ellenségeinknek kedvük van a háborút tovább folytatni, ám tessék. Onnek alkalmá volt látni, hogy állunk frontjainkon, ön láthatta, hogy nem halunk énen és nem fogyunk ki a municióból. Két évet már kibirtunk és ez a két év volt a legrosszabb. Most bizalommal és nyugodtan folytatjuk a háborút mindaddig, amíg az ellenségeinknek tetszik. Minket már senki le nem győzhet.

Anglia legnagyobb családja

(Aki ketszáznyolcvan milliót esalt ki.)

Az Aradi Közlöny tudósítójától.

Arad, június 7.

Néhány nap előtt elhunyt Londonban Jobey Spencer Balfour, akinek halála, mint azt a Daily Telegraph írja, a mai generáció legborzalmasabb pénzügyi válságát idézi vissza az emlékezetbe. Még ma is a legtöbb angol család körében megvetéssel és gyűlölettel emlegetik, a „szabadító”, a „liberator” nevét.

A legkülönösebb vonás ennek az embernek sorsában, hogy a legmélyebb vallási érzülettől áthatott családi körben nevelkedett. Atyja az egyházi ügyek ismert agitátora volt s előncosa a mértékletességi ligának. Anyja legszorgalmasabb munkatársa volt a „Temperance Weekly Journal”-nak.

Jobey Balfour alig volt 25 éves, amikor a „Liberator Building Society”-jének alapításával meglepte a világot. Már az a jelző, amellyel társaságát alapította — libera sedes liberum faoit — nagy feltűnést keltett. Sok csaló zsebelte ki a közönséget már vallásos jelszavakkal, de egyik sem olyan ügyesen és olyan mértékben, mint Balfour. Az akkoriban erősen virágzó abstinenens mozgalom vezetői egyesületeiben élénk propaganda indult meg a Liberator Building Company érdekében. Balfour értett ahhoz, hogy az egyesületek vezetőit meggyőzze arról, hogy társulataik érdeke közös az ő egyesülésével. Nem érvekkel és okokkal győzte meg őket, hanem jó angol money-val. Ezek a vezetők az első év végén az általuk elhelyezett share-ok, részvények s a közönség betétei után mástól percent jutalékot kaptak. Egy év után ezt a jutalékot fél százalékra szállította le, de még így is érdekes volt a Balfour téle társaság érdekében dolgozni, hisz Balfour csak 141,000 font sterlingot fizetett ki proviziókban! Miután ez fél százaléknak telet meg, annyit jelentett, hogy az angol publikum zsebéből 280 milliót esalt ki Balfour.

Különös ügyességet lejtett ki a család azon a téren, hogy a vallási meggyőződést összekössa az üzlettel. A politika terét sem hanyagolta el. Disraeli idejéig kezdve Gladstone utolsó évéig egyike volt a radikális platform legünnepeltebb szónokainak, sőt 1892-ben arra számított, hogy magas tisztséget fog betölteni

Gladstone kabinetjében. A főpostaigazgatói állásra számított s amidőn Gladstone kijelentette, hogy nem adhatja neki az állást, büszkén vágta vissza, hogy a „liberális párt soha sem fogja többé pénzének színét látni”. A parlamentben a tamworthi kerületet képviselte 1880—1885-ig. Később, 1889-b n Burnley választotta meg s képviselő maradt 1892-ig, amikor letörése elkezdődött.

Ebben az időben szivárgott a közönség közé annak a híre, hogy a Liberator Building, amely biztonság tekintetében a publikum előtt az angol bankkal volt egyenrangú, nagyarányú telekspekulációba bocsátkozott. Az eleinte csak itt-ott, szórványosan, később mind hangosabban hallatszódó hírek a maguk teljességében megteleittek a valóságnak. Azok a spekulációk, amelyekbe Balfour bocsátkozott, a legjobb esetben rosszak voltak, de legtöbbször egyszerű — svindlik. Balfour nem ép kitógástalan eive „When is difficulty, start a new company” (Ha nehézségekkel küzdesz, alakítsál új részvénytársaságot) volt. Ezzel a szisztémával azonban mindjobban belekeveredett a kátyúba. És amikor aztán a bukás már kikerülhetetlen volt, az angol publikum javarésze néhány száz millióval lett szegényebb.

Balfour idejében biztonságba helyezte magát: Argentínába szökött. Egy Argentínából visszatért angol beszéte el, hogy a család odakint a pompás Flores nevű birtokon él tejedelmi pompával körülvéve s tekintélyes összegei vannak elhelyezve argentinai bankokban.

Nagybritánia és Argentína között nincs kiadási szerződés, azonban lord Roseberynek diplomáciai ügyessége mégis rávette a délamerikai köztársaságot, hogy kiszolgáltassa a csalót. 1894-ben Balfourt elfogták Saltában, ahol ép egy sörgyarat vett meg s átazállították Angliába, ahol huszonnégy napi tárgyalás után tizennégy évi fegyházra ítélték. 1906-ban királyi kegyelmet kapott.

A függetlenségi párt a kiegyezésről. Budapestről jelenté tudósítónk: A függetlenségi párt ma este értekezletet tartott, amelyen foglalkozott Apponyi Albert grófi interpellációjával. A pártértekezlet elhatározta, hogy tiltakozni fog minden hosszabb kiegyezés ellen és mindent el fog követni annak megakadályozá-

sára. A jelenlegi helyzetben a provizorium az egyedüli mód arra, hogy kikerüljék a helyzet kiélesedését a háboru alatt.

LEGUJABB.

Ejjel 2 órakor érkezett telefonjelentés.

Harcaink az orosz fronton.

Budapest. A Pester Lloydnak jelentik Csernovicból: A tegnapi napon a harci tevékenység még hevesebb mérveket öltött. A tüzéségi harc különösen este nyolc és tíz óra között érte el tetőpontját, amikor az ágyuzás pergőtűzzé változott. Több frontreszen ellenséges gyalogsági csapatok hevesen támadtak. Az oroszok hat-tízennyolc sorban jöttek előre. Gázámadásokhoz is nyultak, de ezek eredménytelenek maradtak. Az orosz csapatok nagyrészt a kaukázusi hadsereg részeitől állanak, ahonnan rövid idő előtt hozták őket a nyugati frontra. Az elfogott foglyok közepeszerű anyagra mutatnak, de felszerelésük aránylag igen jó.

Budapest. A sajtóhadiszállásról jelentik a Pester Lloydnak: Az egész besszarábiai, galíciai és wolhyniai fronton lejátszódó harcokat három részre lehet osztani. A legdélibb szakaszon, amely főként a Dnyeszter vidékére terjed, az ellenség tegnap semmiféle eredményt nem tudott elérni, míg a középső szakaszon a Strypától keletre, de különösen Tarnopoltól északnyugatra, ahol Botmer tábornok hadseregei harcolnak, az egész frontot megtámadta az ellenség. Hét támadást vertünk itt vissza egymásután. A leghevesebb harc a harmadik, a legészakibb részen folyik, ahol a lucok-rovni uttal párhuzamosan az ellenség óriási tulsulyai támad. A tulsulyai szemben szükségesnek mutatkozott eddigi állásainkból azon állásokba visszavonni haderőinket, amelyek Olykától dél felé Binowig terjednek, ahol csapataink a tavaszi offenzíva befejezése után állottak volt. Eddig állásaink alapos és gondos kiépítése következményeképp szükség-szerű volt, hogy a harc folyamán eszközölt állásváltásainál a permanens állásokba, itt-ott hadianyagot hagyjunk hátra.

Budapest. A sajtóhadiszállás jelenté: Az orosz vezérkar hivatalos jelentése a következő: A pripieti fronton a román határig csapataink tovább fejlesztették a tegnapiéit elért sikereket.

Bern. A Stampának jelentik Szalonikiból: Az entente tegnap elrendelte a görög partokra a blokádot.

Pétervár. Ide érkezett hírek szerint a görög kormánynak az a szándéka, hogy kihirdeti az ostrom állapotot és Venizelost, valamint politikai hivatát letartóztatja.

Budapest. A sajtóhadiszállásról jelentik: Az orosz hivatalos jelentés a következő: Az ellenség tegnap a szokásos nehéz tüzéségi tüzés után erős rohamot kísérelt meg egyik front szakaszunk ellen, míg főerejével a Chiernó mellett levő állásainkat támadta meg. Súlyos veszteségük mellett vertük őket vissza. A Posina-Astico front szakaszon elkeseredett harcok után az ellenséges gyalogságot tüzéségünk leterítette. Az ellenséges gyalogság rendetlenül vonult vissza. A Cenzio szakaszon június 3-án éjjel egy hatalmas tulerővel ellenünk intézett támadás csapatainkat arra kényszerítette, hogy állásainkat kiürítsük és a határból tekvő vonalakra vonuljunk vissza. A mente Cenzio nyugati lejtője továbbra is birtokunkban van.

Csak a gazdag ember eltűntje kerül meg.

(Green Nándor főkapitány új rendelete az eltűntek nyomozásáról. — A bűnügyi osztály keresi a jövőben az elveszetteket.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, június 7.

Régi magyar elv, hogy reformokat rendszeren nagy botrányok után szoktunk életbe léptetni. A cinkotai bádógos hét hordójából kiáradó hullaszag figyelmeztette a hatóságokat és a közvéleményt az eltűntek felkutatásának eredménytelenségére és az egész rendszer használhatatlanságára. Nem tudjuk, vajon a fővárosi rendőrség elérkezettnek tartja-e már az időt a reformálásra, de az bizonyos, hogy az aradi rendőrségen az egész eddigi módszert sutba dobják és Green Nándor főkapitány ma kiadott rendeletével teljesen új alapokra fektetett intézkedéseket léptetett életbe.

— Az eltűntek azért nem kerülnek meg, mert csak papíron keresik őket — mondotta az Aradi Közlöny tudósítójának a főkapitány. Az most másra keveset használ, a nyilvánosság csak segédeszköz lehet. Az eltűntek ügyét úgy kell kezelni, mint a bűnügyet és azt lelkiismeretesen le kell nyomozni. Még pedig személyválogatás nélkül. Mind egy, hogy egy milliommós, vagy pedig egy szegény naposmós, a hozzátartozója tűnt-e el, a hatóságok csak egyféle kötelessége lehet. Tagadhatatlan, hogy a gazdag ember tízgyakrabban tűnt meg, mint a szegényé, mert a gazdától jutnak el a kereső közegek. Ennek nem szabad megtörténnie. Ezt az új szellemet óhajtom az aradi rendőrségről meghonosítani ma kiadott rendelettemmel.

— Az eltűntek felkutatására irányuló eljárás körül minden rendőrtisztviselőt, rendőrközeget — mondja az új rendelet — az az alap gondolat kell, hogy vezessen és az a nemesebb érzés kell, hogy áthasson, hogy az eltűntet társadalmi állásra, vagyoni helyzetre való tekintet nélkül, minden rendelkezésre álló eszköz felhasználásával felkutatasson és övének, a társadalomnak mielőbb visszaadja. Odaadó, sem fáradságot, sem nehézségeket, akadályokat nem ismerő munkát kell tehát teljesíteni, mert csak így felelhetünk meg azon bizalomnak, amelyet az eltűntek hozzátartozói, maga a társadalom belénk helyez akkor, amikor eltűntje felkeresésére a hatóság segítségét kéri és mert csakis lelkiismeretes munka hozhatja meg a kívánt eredményeket.

A rendelet első fejezete szabályozza az eltűnés bejelentésének formáit. A bejelentő hivatal az a hely, amely felveszi a bejelentést, akár írásban, akár szóval történik is az, de nem szabad megelégednie a tény megállapításával, hanem azonnal nyomozó levelet kell készítenie és ez illetékes nyomozó közegeknek kell azt kézbesítenie. Hivatalos óránál a központi ügyeletés tisztánál kell bejelenteni az eltűnést.

A legfontosabb újítás

az eltűntek felkutatása.

A helyben eltűnt egyének felkutatására szabályszerű nyomozást kell fogantatni. A nyomozást, még pedig a bűnügyi osztály vezetőjének irányítása mellett, a detektív testület tagjai teljesítik.

A nyomozás alapját az eltűnés körülményeit, az eltűnt pontos személyleírását, esetleg leányképét magában foglaló jegyzőkönyv adatal képezik.

Ha a nyomozás során az állapítatik meg, hogy az eltűnt ismert idegen hatóság területére távozott, a nyomozást abban az irányban folytatni kell, ha azonban csupán az állapítatik meg, hogy az eltűnt a város területéről ismeretlen helyre távozott, az esetben szabályszerű pontos leírást tartalmazó körözvény bocsátandó ki. A körözvények eredménytelenség esetén 60 naponként megújítandók.

Ha a nyomozások során büncselekmény jelenségei állapítatnának meg, a nyomozást a B. p. foglaltak szerint kell teljesíteni.

A helyben eltűntek szélesebb körű nyomozása szempontjából az eltűnés bejelentését felvevő rendőrtisztviselő köteles az eltűntre vonatkozó összes adatokat nyomozó levélbe foglalni és azt sokszorosítva a detektív testületnek, a rendőrtelügyelőnek, a központi ügyeletnek, a gáji külvárosi rendőrségnek, a vasúti őrségnek kiadni.

A nyomozó levélben foglalt adatokat a detektívek maguknak jegyzékbe veszik; a rendőrtelügyelőség az adatokat az összes rendőrközegeknek, őrszemeknek, járőröknek, ker. rendőrellenőröknek, vámőröknek kiadja, a Gáji külvárosi rendőrség vezetője pedig gondoskodni köteles, hogy a nyomozás a saját területén legszélesebb körben teljesíthessék.

A bűnügyi osztály vezetője, a rendőrtelügyelő a nyomozásokat ellenőrizni, szükség esetén irányítani kötelesek.

A rendőrhatalóság közegei, valamint magán-személyek által a rendőrségre kísért talált gyermekek és magukat megnevezni nem tudó egyének kilétének megállapítása és hozzátartozóinak felkutatása körüli intézkedések megtételére a bejelentési hivatalnak az eltűnt egyének nyilvántartásának vezetésével megbízott tisztviselője köteles.

A hivatalos órákon kívüli időben ezen intézkedések megtétele a központi ügyelet kötelessége.

A rendőrség bejelentő hivatalában vezetett nyilvántartás szerint az 1915-ik évben bejelentettek 87 eltűnést. A legtöbbje az Aradról elvonult csapatokhoz csatlakozó fiatal diákokra vonatkozik. Tuinyomó részben meg is kerültek és csak tizenkét esetben nem tud a rendőrség máig sem az eltűntől. Érdekes, hogy ezek közül négy leány. 1916-ban a mai napig 32 eltűnést jelentettek be, ezek közül nem került meg öt.

Tisztelettel kérjük t. előfizetőinket, hogy a lap kézbesítésére vonatkozó reklamációkat, avagy alakhelyváltoztatást,ugyszintén a lap megrendelését és beszüntetését mindenkor a kiadóhivattal közöljék, (Telefon 151.) mert másutt, pl. a lapkínördőnél, vagy penzoeszedőnél leadott címváltozások elkésve, vagy egyáltalában nem jutnak birtokunkba.

5500 arató kell Aradmegyében.

(Gondoskodás a gazdasági munkák elvégzéséről.)

Az Aradi Közlöny tudósítójától.

Arad, június 7.

Aradvármegye közigazgatási bizottsága ma délelőtt Baross Ferenc dr. főispán elnöklésével ülést tartott, melyen referensek jelentéseinek elhangzása után Solymossy Lajos báró interpellációt intézett a vármegye alispánjához:

— Meg tud-e nyugtatni az alispán ur bennünket, — kérdezte Solymossy Lajos báró — hogy az aratási munkálatokra kellő számú munkaerőt fogunk kapni, mert tudvalevőleg az egész megyében már most, az aratási munkálatok előtt, nagy gondot okoz, hogy honnan fogjuk venni a munkákhoz szükséges erőket és megkérdem az alispán urtól, hogy megtörtént-e a kellő lépések aziránt, hogy a munkaerő a kellő időben álljon rendelkezésre a megye gazdák közönségének.

A kérdésre Dálnoki-Nagy Lajos alispán a következőket válaszolta:

— Az aratási munkálatok biztosítása dolgában a múlt hónap utolsó napjának egyikén személyesen jártam el a belügyminiszter urnál. Pár nap előtt a törvényhatóság gazdasági bizottsága ülést tartott, melyen összeírta a megye nagybirtokosai, közép- és kisbirtokosai részére szükséges munkaerőt és a kimutatást, mely 5500 munkaerő szükségességéről számolt el, sürgőnyileg felküldték a miniszternek, akitől ennek a biztosítását kértük.

Solymossy báró a választ tudomásul vette és ezután Vásárhelyi Dezső intézett kérdést, hogy vajon a tavasszi munkálatokra szabadságot katonák tényleg elvégzik-e munkájukat és hogy miképpen történik ennek az ellenőrzése.

— Megtörténhetik — mondotta Vásárhelyi — hogy a szabadságot saját munkáját elvégzte, de szabadsága még nem telt el. Ezt az időt akkor semmittevésben töltheti el, holott munkájára mindenki rá lehet szorulva. Ha ellenőriznék a szabadságot katonákat, akkor saját munkájuk elvégzése után a munkabizottság által kiadott munkát is el fogják végezhetni.

— Epen tegnap beszéltek meg az alispán urral, adta meg a felvilágosítást Baross főispán, hogy rendeletet adunk ki a megye községi előjáróságához, hogy közegeiket és a csendőrökkel ellenőrizessék a szabadságotokat és azt, hogy azok ne csak saját dolgukat végezzék el.

Végül Solymossy Lajos báró szólalt fel a kóbor cigányokra vonatkozó belügyminiszteri rendelet dolgában.

— Felhívom a bizottság figyelmét — mondotta Solymossy báró — hogy a kóbor cigányokról legutóbbi kiadott miniszteri rendelet végrehajtása rendkívüli nagy terheket fog róni a községekre. A miniszteri rendelkezés szerintem nagyon kombinált és javasolnám, hogy a községek érdekében írjon fel a bizottság a rendelet egyszerűsítése tárgyában.

— A magam részéről azt tartom, — mondotta a főispán az indítványra — nem tartanám alkalmasnak a mai időket a rendelet megváltoztatása céljából a kormányhoz fordítani. A cél az, hogy a kóbor cigányokat telepítsék és tisztességes munkára kényszerítsék. Ezt pedig, úgy gondolom, csakis el kell a rendelettel valósítani.

A főispán javaslatát a bizottság elfogadta és így a rendelet megváltoztatása céljából nem ír fel a kormányhoz.

Londonban megpofozott duma-tag.

Részeg orosz képviselő botránya egy diplomáciai ebéden. — Inzultált minisztereinökné.

Saját tudósítónk telefonjelentése.

Budapest, június 7.

Amsterdam. Londonból jelentik: Az orosz duma-tagok londoni látogatása alkalmából több bankettet rendeztek, melyeken jelen voltak a miniszterek, a főpolgármester és részt vettek a diplomaták is hölgyekkel. Az egyik ilyen banketten egy igen kínos eset játszódott le, mely a londoni előkelő körökben még ma is élénk megbeszélés tárgyát képezi. Az orosz képviselők között volt egy Krojewesow nevű orosz parasztpárti képviselő is, akit a duma tagjai csak azért hoztak magukkal, hogy az összes pártok képviselve legyenek. Krojewesowra az angol alkohol, melyet nagy mennyiségben fogyasztott, igen éjtéltő hatással volt. Az ilyen bankettek minden embert, aki csak közelébe került, átkarolta, összecsókolta és barátságáról és szimpátiájáról biztosította.

Asquith minisztereinök, felesége és két unokája, Churchill lord és felesége is jelen voltak ezeken a mulatságokon és nekik is turniók kellett az orosz parasztpárti képviselő oromkötőre. A duma tagjai kérték tőlük, hogy menjen haza, de mikor ez nem történt meg, nagy botrányra került a sor.

Az olasz nagykövét is jelen volt az estélyen, valamint a magykövetség első titkára, Grimani a feleségével, akiknek Krojewesow igen kellemetlen volt, mert ez igen melegen mutatta meg nekik az orosz barátság jeleit, dacára annak, hogy Grimani markéza erősen védekezett egy ilyen személyes kifejezési forma ellen.

Grimani Krojewesowot, mikor már semmi sem használt, rendre utasította, de ennek is kevés fogantja volt. Krojewesow most már sértődötten szitkozódni kezdett és az olaszokat koldus nációnak nevezte. Sőt a markezt továbbra is molesztálta, mire Grimani az egész társaság jelenlétében egy csattanó pofont adott az oroszoknak. Az izgalom leirhatatlan volt. Krojewesowot erőszakkal el akarták távolítani, de ez kétségbeesetten védekezett és mindenkint ütött és vert. Az angolokat gazembereknek, fosztogatóknak és zsebvágóknak nevezte, akik ki akarják fosztani Oroszországot és az oroszok zsebeit ki szeretnék rabolni.

A paraszti képviselőt dumatársai még aznap visszazsárolták Oroszországba.

Ragy operett színésznő csak keresztény nő lehet.

(Színházi kabalák és babonák.)

Az Aradi Közlöny tudósítójától.

Arad, június 7.

Babonákról és kabalákról sokat szoktak beszélgetni a színházban. Sebestyén Géza, tamesvári szinigazgató szokta mondani, hogy a kabalás színházi ember nem ostobaságból kabalás, hanem életösztönből. Tapogatódzva keresi az élet rejtelmét között a siker titokzatos útját, mert a siker útja nem reális.

A színészek a legbabonásabb emberek a világon. Vannak olyan általános színházi babonák, melyeknek mindenki rabja. Szentül hiszi például a színésznő, hogy a főpróbán történő kínos incidens a bemutatás sikerét jelenti. Egy másik furcsa babona, hogy nagy operett-színésznő csak keresztény nő lehet. Ez valószínűtlenül hangzik, mert hiszen a zsidó nékben több a lira, a temperamentum és az érvényesülési ösztön. De viszont való igaz, hogy Pálmay Ilka, Hegyi Aranka, Blaháné, Küry Klára, Fedák Sári, Petráss Sári mind keresztény családból származtak. Országos híré operett-színésznőnk eddig egy sem volt zsidó. Drámai sokkal inkább.

Van aztán mindenkinek, vagy legalább is a legtöbbször, valami saját kabalája. A leggyakoribb babonák a péntekkel és a tizenhárommal számú függnek össze. Van, aki nagyon szereti ezt a két dolgot. Ujházi Ede teljes életében szerencsésnek tartotta a pénteket is, a tizenhármadikát is. Csathó Kálmán viszont nem szereti a pénteket, de a 13-mal ki van békülve, valószínűleg azért, mert 13-án 13. számú házban született. Az azóta feltűnt, hogy Csizsér Antanok, a Magyar-Színház most katonáskodó tagjának, az életében milyen nagy szerepet játszott a szerencsétlen szám, de szerencsés irányban. Ő is, a felesége is 13-án született. Csizsérné a születésének tizenhármadik gyereke. Mikor a férje megismerte,

13. számú házban laktak. Budapesten először — egész véletlenül — egy 13. számú ház lakását vették ki. Csizsér három szerződését életében 13-iki napon írta alá. Ezek után úgy belehabarodott a 13 babonájába, hogy a kislánya születése után 13 nappal 13 koronát tett a takarékba.

Sokan imádjazznak, mielőtt színpadra lépnek s ezt a világot nem mulasztanák el Gombaszögi Frida, mikor főpróbára megy, mindig kitűz magának bizonyos számú Amatyánkot és Üdvözlőgyet. Ha ezeket el tudja mondani a színházban, akkor meg van győződve, hogy sikere lesz. Szeyer Ilonka mindig megcsókol egy Szent Antal-szobrocskát, mielőtt belépne a színpadra. Hasonló a Gal Gyula kabalája. Ő a színpadra való belépés előtt mindig kegyelettel gondolt elhunyt szüleire.

Az is sok színésznek babonája, hogy hogyan hagyja el az öltözőt. Környey Béla és Tarnai Ernő, ha kimaszkirozva kiléptek az öltözőből, semmi áron sem fordulnak vissza. Környeynek egyébként az is babonája, hogy a cipőt a bal lábra hússza először az öltözőtől. Törzs Jenőnek az a babonája, hogy csak jobblábbal lép lépcsőre. Ha a bal következnek a lépcső elején, megáll és megcsereéli a lépést. A lépésekkel különösen Huszár Károlynak van sok baja. Az után hol minden második kockára lép csak, hol a kockák oldalvonalára. Ajtón csak jobblábbal lép be. Egyszer sürgősen lépést váltott, mert a bal lába következett volna és bezuhant az ajtón. Pufinak egyébként van még egy babonája: szereti, ha rossz pénzei becsapják. Megesett már vele, hogy a zsebe tele volt pénzzel s mégsem volt pénze, mert mind rossz volt.

Fedák Sári boldog, ha szamarat lát. Hangosan odaköszön neki, hogy: „Kézét csókolom”. Ha pedig papot lát, megtogja a saját kabalája első balgombját. Petráss Sári jó jelnek hiszi a pókot, meg a kőmennyseprőt, annak meg roppant örül, ha runáját véletlenül fordítva veszi fel. Martos Ferenc ragaszkodik

a gombok páros számához és hogy a lépéseinek száma páros legyen. Azonkívül gondosan borotválkozik. Vajda Lászlónak van egy rendező-kabalája. Babonából mindig a saját lakását hoz valami kis tárgyat az ujjonosság színpadára, hogy siker legyen. Góth Sándornak pedig egy babonás sikerkalapja van, amelyet annakidején az Anatóliában viselt először. Azt minden darabban feltesszi, ahol lehet. Legénykorában sokat köversenyezett és kártyázott. A tarlon az volt a kabalája, hogy Tapolczai Derső az ő tipjét ne játssza, a bakta pedig jó jelnek tartotta, ha Győző nem volt posztőr, mikor ő bankot adott.

A Góth siker-kalapjához hasonló babonás tárgya sok színésznek van. Rátkai Márton tizenhat éve hord egy amulettet. Rényes Annának sokáig volt egy fehér kavicsa, amit mindenhol elvitt magával. Sarkadi Ádámnak egy vasszögből hajított kőcsücsök van, amelyet a dédelgetett kabalája, Szivami Lőrénnek is van egy amulettje, amelyet az édesanyjától kapott s amelyben vakon hisz. (Van még egy szép babonája: Szilveszter estéjén egyedül marad otthon és gyeriát gyújt a szobájában, mert ha ezt elmulasztaná, fél, hogy valami baj érne.) Acél Hona nem hordhatja magánál a kabaláját, mert az egy pesti szobor. Nem tud úgy elmenni mellette, hogy vissza ne nézne rá. Sebestyén Géza a szerepeit saját magamásolja le, ha játszik. Gyenes László minden pénteken levágja a körmeit és meg van győződve, hogy ezért nem fáj a foga soha. Tanay Prigyesnél kevés babonásabb színész van. A jeggyűrűje nélkül még soha sem ment ki a színpadra. Ha az ujján nem hordhatja, a zsebébe teszi. A szerepeit nem szabad ágyra, vagy divánra tenni, még akkor sem, ha például a felöltője zsebében van a szerep. Ilyenkor roppant ideges lesz, ha a felöltőt a divánra teszik az öltözőben. Baludt Miklós gondosan megőrzi a talált patitót és megátvegyeli a kőmennyseprőt is. Király Ernőnek egy kabalája van. Ha egy darab tizenegyetik előadására egy kicsit bezakod, akkor a darabnak nagy sikere lesz.

A szerzők éppen olyan babonásak, mint a színészek. Heltai Jenő nagyon szereti a szürke lovas konflikt, amelytől minden más színházi ember babonásan fél. Bakonyi Károly sokáig ragaszkodott a tizbetűs darabokhoz. De ez a babonája most a Mágnes Mikával megtört. Viszont megerősödött a szököv iránti előszeretete. Mint a mostani darabja, egy a Tárjárás és a János vitéz (két tizbetűs cím) szintén szökövben kerültek színpadra. Szirmai Albert is babonás ember. Ha valami kedvező dolgot konstatál, siet háromszor kopogni. Azonkívül az a babonája, hogy ha egy bizonyos bécsi ismerős, akivel különben jó baráti viszonyban van, Budapestre érkezik, nagy kellemetlenség fogja érni. Gábor Andornak az a babonája, hogy fontos lépésekhez csak utcai ruhát szabad vennie. Földes Imre mindig gyalog megy a bemutatásra a feleségével s a bemutatón ott kell lennie Szöllőssy Zsigmondnak, mert az jó kabala. Földes különben minden bemutatásra abban a frakkban megy, amelyben megesküdt, s a frakkot a felesége adja rá. A legbabonásabb szerző azonban Jacobi Viktor, akinek annyi babonája van, hogy azokat itt helyszűke miatt nem lehet felsorolni.

Sok babonás embernek az a babonája, hogy a babonáját nem árulja el. Z. Molnár Lászlónak például van három babonás szava. Ezeket háromszor egymásután elmondja, ha fontos lépés előtt áll. De hogy mik ezek a szavak, azt babonától senkinek sem árulja el.

Eppen így vannak Odry Arpád és Hajdu József. Beismerik, hogy vannak babonák, de ezekhez az a babona is hozzátartozik, hogy senki se tudja őket. A színházak világában mindenki babonás. E sorok írója például fordítva hordja a családi gyűrűjét, és erről minden reggel gondosan meggyőződik. Semmi értelme sincs, de így van. Toll.

IRODALOM ÉS MŰVÉSZET.

* A Tékozló úr mai előadása iránt a legnagyobb érdeklődés mutatkozik — és ez nem is lehet másképpen, amikor olyan országos hírű művészgárda jelenik meg együttes fellépéssel az aradi színpadon, mint Galafrés Elza, Csillag Teréz, Paulay Erzsébet, Hegedűs Gyula, Kürthy György, az összes zeneszámokat zongorán kíséri Dohnányi Ernő. A Tékozló úr zenés némajáték tehát ugyanazzal a szereposztással kerül nálunk színre, ahogy a magy. kir. operaházban. Az előadás jövedelme a „Hadseregélyző” javára fordítódik. Jegyek válthatók a téli színházpénztár helyiségében. Szombaton, 10-én, a nyári rendezés első előadása. „Egy magyar nábob”, vasárnap délután Darák Fridolin, este Mánás Miska, Hétfőn délután János víg, este Cigányszerelem új betanulással, az esti előadások 8 és fél órakor kezdődnek.

* Az Aradi Tükör pünkösdi száma. Az Aradi Tükör pünkösdi száma már ma jelent meg a szokásos terjedelménél is gazdagabban. Az érdekes, aktuális cikkek és feljegyzések egész sorát olvashatjuk az Aradi Tükör legújabb számában, amelyet a papírkereskedésekben és a dohányboltokban árusítanak példányonként 24 fillérért.

* Hívatlan vendégek. (Treumann Larsen vigjáték az Urániában.) A sok drámai attrakciók közepette a színház egy nagyon kedves és öleltes vigjátékkal kedveskedik a közönségnek. Kenéz Balázs dr. orvos ur és házvezetőnőjének hívatlan vendégeiről nagyon szó: sok kaland és sok kellemelenség kíséri ezt a vendéglátást, de végeredményben úgy a vendéglátó gazdára, mint a vendégekre kellemes eredménnyel jár. A sok derűs epizód és a számtalan feszés helyzet igazi derűsögre ad alkalmat, a mi a mai időkben bizony egy maga is elég jól meg nem becsülhető kincs. — „A hadi árva”. O. osász. és kir. Zita és Izabella főhercegnéasszonyok részvételével részben a Skoda gyár telepén készült felvétel, melynek jövedelme tisztán hadijótékonyági célokra fordítatik és a mely Budapesten olyan szédületes sikert aratott, legközelebb az Urániában kerül bemutatásra. 5

* Amerika leánya II. (Az Apolló-színház szenzációs műsora.) Előre látható volt, hogy született nézőtér előtt mutatja be az Apolló-színház a szenzációs amerikai film második részét, amelynek izgalmas mesészövege összeállításban van ugyan az első részszel, most ugyanazok a szereplők, de teljesen különállóan is érthető a második rész. Ebben a vakmerő dollárkirályné három újabb kalandját ismerjük meg. Owen, a hűtlen titkár minden áron el akarja őt tenni láb alól, de Pauline a legkésőbbbejövő helyzetben is megőrzi hidegvérét és menekülést biztosít számára. Epp úgy megszabadul a santrancskői opiumbarlangból, mint az elefántcsont tengerelattjáróból, vagy a tüzkő-ruhába öltözött banditák kezei közül. Az izgalmas amerikai kép a premier nagyszámú közönségének legmagasabb tetszését érdemelte ki. Még esőtörtéken vetíti az Apolló az „Amerika leányának” második részét. 8

Német torpedó sülyesztette el Kitchener hajóját.

(Rémület Londonban. — Az angol hadsereg gyászol. — Százkilencven-ezer tonnát vesztett az angol flotta.)

Saját tudósítónk telefontelefontese.

Budapest, június 7.

Rotterdam. A Nieuwe Rotterdamische Courant megbízható forrásból azt a hírt közli, hogy a Hampshiret egy német torpedónaszád torpedózta meg.

Rotterdam. Minden valószínűség szerint a Hampshire osakugyan egy torpedó által sülyedt el. Ha ezt hivatalosan be fogják ismerni, akkor az amúgy is borzalmas natas alatt álló angol közvéleményre ez tragikus hatással lesz.

London. A király hadseregparancsot bocsátott ki, amelyben mely gyászának ad kifejezést Kitchener lord halála telett és nagy elismeréssel nyilatkozik teljesített szolgálatairól. E hó 7-től kezdve az összes tiszteknek egy néten át gyászt kell viselniük.

Hága. Egy újabb angol hivatalos jelentés szerint a Hampshire el-sülyedése erős északnyugati szél miatt történt. A robbanás után négy mentőcsónakot bocsájtottak le. Torpedónaszádok és torpedó üldözők segítségére siettek a sülyedő hajónak és átkutatták a tengerpartot, de ekkor már csak néhány hullát és egy üres csónakot találtak. Több, mint valószínű, hogy a hadihajóról egyetlen ember sem menekült meg.

London. (Reuter.) Hivatalosan jelentik: Kitchener lord csak a saját személyéhez beosztott vezérkarral, valamint a külügyminisztérium egy képviselőjével és a municios minisztérium két képviselőjével utazott.

Amsterdam. A Central News jelenté Londonból: A Londonba érkezett hadihajók megerősítik, hogy az Orkney szigetek közelében két német tengeralattit láttak. A vihar dühöngése miatt történt az, hogy senkit sem tudtak megmenteni. Eddig hat holttestet találtak meg. Kitchener lorddal együtt huszonket magasrangú vezérkari tiszt volt a hadihajó fedélzetén. A Times arról értesül, hogy Kitchener többek között Ellersgarv Artur tábornok kíserte, vele volt tovább a municios minisztérium technikai tanácsadója Donaldson, azután a külügyminisztérium miniszteri tanácsosa O'Brins, a municios minisztérium egyik vezető mérnöke Robertson, Donaldsonnak titkára Nix és végül Laughan detektív.

Bern. Kitchener katasztrófájának híre ismeretlen rémületet keletkezett Londonban. Nehány perc múlva, hogy a hivatalos jelentést közreadták, a döbbenetes hír az egész városban elterjedt és mindentel halálra volt az izgalom. Az utcákon csoportokba verődtek az emberek, úgy, hogy sok helyütt a közlekedés is megakadt. Nagyobb tömeg vonult a hadügyminisztérium palotájára, amelyre akkor már kitűztek a fekete lobogót. A hatas olyan reménytelen volt, hogy sokan a tömegben sírogöröcsöt kaptak. Izgatottan tudakozódott mindenki a részletek iránt, de a hivatalos jelentésnél bővebb tájékoztatást egyelőre senki sem kapott. Azok-

nak a névsorát, akik a Hampshire-hadihajon utaztak, most állítják össze, a minisztériumban, azonban míg bővebb értesítést nem kapnak a katasztrófáról, visszatartják a kimutatást. A nyilvános helyeken minden élet megszűnt. A tengeri útközvet után, amelynek híre már alaposan lehangozta az angol fővárost, kétszeresen megdöbbenő erővel hatott Kitchener katasztrófája. Minden középületen fekete lobogó. A rémület gyásza uralkodik az egész városban.

London. Kitchener lord halála a Cityben nagy szenzációként hatott, de a békére nem volt betolyása. A Baltic-piac a hír megérkezése után egész nap zárva maradt.

Berlin. Azon igyekezettel szemben, hogy az angol veszteséget lehetőleg elhomályosítsák a közvélemény előtt, egy hajó veszteségi listát adtak ki, mely a német győzelemnek nitelességgel teljes képét adja. E szerint a lista szerint angol részről elveszték a Warspit nagy csatahajó 29,000 tonnás, a Queen Mary csatahajó 27,450 tonnás, az Indefatigable csatahajó 19,550 tonnás, az Invincible csatahajó 17,750 tonnás, a Princes Royal csatacirkáló 26,800 tonnás, a Defence páncélos cirkáló 14,900 tonnás, a Warrior páncélos cirkáló 13,800 tonnás, Euryalus páncélos cirkáló 12,200 tonnás, a Black Prince páncélos cirkáló 13,800 tonnás, a Birmingham kiscirkáló 5500 tonnás, három torpedóvezető egyenként 1900 tonnátartalommal összesen 5700, kilenc torpedózó egyenként 1000 tonnával, ami összesen 9000 tonna és végül egy tengeralattit 1000 tonnával. **Összesen tehát az angolok huszonhárom hajót vesztettek 190,550 tonnátartalommal.** A német részről el-sülyedt a Pomern sornajó 13,200 tonna, a Wiesbaden kiscirkáló 4900 tonna, az Elbing kiscirkáló 4500 tonna, Frauenlob kiscirkáló 2,000 tonna, öt torpedózó egyenként 600 tonnával, összesen 8000 tonna, kilenc hajó tehát összesen 28,400 tonna. Ha a Princes Royalt nem mint biztosított fogadjuk el, hogy elsülyedt, miután erre nevezte csakis az angol foglyok vallomása adt tenn, akkor még mindig 22 hajó marad 168,950 tonnával. Ehhez jön még a Hampshire 11,500 tonnával.

Idegbetegség a magyargyűlölet.

(A magyar nők ellensége. — Kinos eset egy aradi kávéházban.)

Az Aradi Közlöny tudósítói.

Arad, június 7.

A háboru megismertette a magyar nemzet nagyságát és becsülést érdemlő erőit mindazokkal, akik azelőtt talán helytelenül voltak informálódva a magyarságról. Annál sajnálatosabb és annál kínosabb, ha még ma is akadnak, akikben magyarellenes érzelmek élnek és jutnak kifejezésre. Felelős, vezető állásban levő államférfiak adtak nyomatékos kifejezést a parlamentben is annak, hogy helytelenítik az ilyen túlzott megnyilatkozásokat, akárhol is történjenek és csak pár hete tiltott ki magyar földről egy magyarlátó osztrák regényt a budapesti vizsgálóbíró és nagy szövetségeseinknek, a németeknek megértő nobilitására vall, hogy egy szóval sem vette védelmébe senki, még a fércmunkát gyanútlanul kiadó nagy berlini könyvkiadó cég organumai sem, Bartsch Hans Rudolf Elisabeth Kött című alkotását. Még szigorubb megtorlásra tarthatnak számot azok a — hála istennek — szörványos esetek, amikor magyar földön tün- tet valaki a magyarok ellen.

Ilyen kínos eset történt a napokban Aradon. A háboru alatt került Aradra egy bécsi banktisztviselő, akit különben rokoni kötelékek fűznek Arad egyik nagy divatkereskedő cégéhez. A banktisztviselő már régebben feltűnt apróbb, nem épen izléses megjegyzéseivel. Kedves szokása volt például, hogy aradi üzletekben, ha véletlenül olyan alkalmazott szolgálta ki, aki nem tudott jól németül, hosszú szónoklatokat tartott arról, hogy ez csak Magyarországon történhet meg, ilyen balkáni országban, hogy még németül se tudnak az emberek és azt követelik mindenkitől, hogy beszéljen „mátyáru”. Társaságokban sem mulasztott el ilyen és hasonló isetlen kijelentéseket.

Vasárnap azonban egyik aradi kávéházban súlyosabb összeütközése támadt. Az épen nem magyarbarát banktisztviselő egy ugyan- csak a háboru alatt Aradra került urral és annak női hozzátartozóival volt a kávéházban. Az egyik uriaszonymnak csakhamar nagy hévvel és buzgalommal kezdte kedvenc témáját, a magyarok becsúrlését fejtegetni.

— Magyarország Balkán állam, ez magláztatik az asszonyain is, a pesti nők, az aradiak csak páváskodni tudnak. Műveletlen ország ez. Az is mese, amit a magyarok vitéségéről beszélnek. Ezt én jobban tudom.

Ilyen és hasonló szellemességekkel kedveskedett az uriaszonymnak, aki egy darabig csak hallgatta a szóradatot, de végre is rendrou- sította a banktisztviselőt.

— Ha így nyilatkozik a magyarokról és a magyar nőkről, akkor nem kérek többé az ön társaságából — mondotta neki.

A temperamentumos banktisztviselő erre olyan izgottan válaszolt, hogy a szóváltásra az uriaszonym férje is figyelmeessé lett és amikor megtudta, miről van szó, előbb komoly hangon, majd amikor ez nem használt, igen erőlyesen távozásra szólította fel a magyarok becsúrlóját, aki erre elhagyta a kávéházat.

Negyvennyolc órával a történetek után, miután az izgága banktisztviselő semmit sem tett a kínos ügy elintézésére, a megsértett urinó férje jelentést tett a történetekről közös főnöküknek. Vizsgálat indult meg, amelynek során

orvosi szakvéleményt is kértek és az orvosi vélemény úgy hangzott, hogy a banktisztviselő idegei nagy mértékben meg vannak rongálva, ideggyógyintézetben kezelésre van szüksége. Valószínű, hogy a magyar gyűlölet ur hosszabb szabadságra megy egy külföldi gyógyintézetbe és azután sem tér vissza többé aradi háborus állásába.

A magyargyűlölet, mint idegbetegség: ez igen szép és egészen új dolog...

H I R E K.

— **Kitüntetett miniszterek.** Budapestről telefonálja tudósítónk: A király Hazai Samu báró honvédelmi miniszternek és Teleszky János pénzügyminiszternek a Lipót-rend nagykeresztjét, Balogh Jenő igazságügyi miniszternek, Jankovits Béla kultuszminiszternek, Ghillányi Imre báró földművelésügyi miniszternek, Sandor János belügyminiszternek és Harkányi János kereskedelmi miniszternek az első osztályú vaskorona rendet adományozta.

— **Kinevezés.** A kereskedelmi miniszter Teosy Lajos posta- és táviratbiztosítót, az aradi főpénztár ellenőrt posta- és táviratbiztosítót nevezte ki.

— **Kitüntetés.** A király az ellenség előtt tanúsított vitéz magatartása elismeréséül Koszte Vazul 2. népfelkelő gyalogezredbeli népfelkelőt a másodosztályú épüsts vitésségi éremmel tüntette ki.

— **Új típusú buvárnaszádok és léghajók.** Amsterdamból jelentik: A Times és az Evening Mail szenzációs cikkeket közölnek az új típusú német hadihajókról, tengeralattjáró naszádokról és légnaókról. Azt írják, hogy a vizen és a levegőben hatalmas akciót fognak indítani a németek. Tengeralattjáró naszádjaikat annyira megjavították, hogy komolyan veszélyeztetik Anglia tengeri uralmát.

— **Elnökválasztási küzdelem Amerikában.** Luganóból jelentik: A Morning Postnak jelentik Washingtonból: Az egész csikágói sajtó megegyezik abban a véleményben, hogy Hughes törvényszéki bíró további eredményt ért el ellentételeivel szemben és azt hiszik, hogy ő lesz a köztársasági párt elnökjelöltje. Roosevelt és hívei mindent elkövetnek, hogy ezt lehetőleg megakadályozzák. Roosevelt ügynökei kijelentették, hogy Roosevelt otthagyja a pártot, ha Hughes jelölt, mert ezáltal Wilson megválasztása biztosítva lenne.

— **Botrány az olasz kamarában.** Luganóból jelentik: Az olasz kamarában tegnap újra nagy botrányok játszódtak le. Az újságírók és a szociálisták karzatáról kiáltások hangzottak le:

— **Osztrákok!**

Erre a képviselők felugráltak. Óriási lármát és zajt tört ki. „Gyávák” kiáltották vissza a szociálisták felé. Nagy botrány keletkezett, úgy, hogy az ülést félbe kellett szakítani.

— **Börtönre ítélt képviselő.** Klagenfurtból jelentik: A hadseregparancsnokság Grafenauer Ferenc szlovén-klerikális birodalmi és tartománygyűlési képviselőt a közrend megsértéséért 5 évi súlyos börtönre ítélte.

— **Kemény Bertalan és Kehrer Károly ünneplése.** Aradvármegye közigazgatási bizottságnak mai ülésén az alispáni jelentés tudomására adta a bizottság tagjainak, hogy a király Kemény Bertalan műszaki tanácsost, az aradi állami építészeti hivatal főnökét kiváló működése elismeréséül soronkívül főtanácsossá nevezte ki. Baross Ferenc dr. főispán a bejelentés után meleg szavakban üdvözölte kitüntetését alkalmából a maga és a bizottság nevében Kemény Bertalant. A főtanácsos a vármegye főispánjának és a közigazgatási bizottságnak köszönetét fejezi ki a felette meg- tisztelő megemlékezésért és gratulációért. Valóban kitüntetett, mert soronkívül királyi kinevezése és felettes hatóságának eddigi működésével eredmények elismerése pedig arra serkenti, miképp a jövőben még fokozottabb ambícióval és igyekezettel hasson vele, hogy Aradvármegye közlekedési ügyeit töle telhetőleg fejlessze. A bizottság ülésén felolvasta Boros Iván másodfőjegyző Jankovits Béla kultuszminiszter leiratát, melyben a miniszter Kehrer Károly tanfelügyelő munkásságáért teljes elismerésével tüntette ki és amelyről néhány nappal ezelőtt az Aradi Közlöny is beszámolt. A leirat felolvasása után a főispán örömeinek adott kifejezést a kitüntetés felett és biztosította a tanfelügyelőt, hogy a bizottság is csatlakozik a kultuszminiszter elismeréséhez. — Itt említjük meg még, hogy Kehrer Károly bejelentette, hogy a megye tanitóságának a negyedik hadikölcson jegyzésénél kifejtett munkáját teljes siker koronázta, amennyiben a vármegye tanitósága és a negyedik népiskolák tanulói 620.000 koronát jegyestek a negyedik hadikölcsonból. Arad város közigazgatási bizottságának ülésén Kintzig János főispán jelentette be Kemény Bertalan műszaki főtanácsos kitüntetését és Kehrer Károly tanfelügyelőnek küldött miniszteri elismerést. A főispán mindkettőnek a bizottság nevében melegen gratulált és a főtanácsos a jövőben még nagyobb odaadást ígért a város közügyeinek intézésénél, a tanfelügyelő pedig azt jelentette ki, hogy a város közoktatás ügyének fejlesztését a háboru után, minden erejével tökéletesíteni igyekszik.

— **Botos rendőrök Szerbiában.** A császári és királyi kormányzóság — mint Belgrádból jelentik — elrendelte, hogy a vidéken minden községben, ahol nincsen helyi rendőrség, ezután helyi őrséget szervezzenek. A helyi őrséghez minden férfitakos tizenhat évtől hatvan évig behívható, fegyverük bot. Az őrséget a esendőrparancsnokságtól kiküldött lista szerint a község legidősebbje küldi szolgálathoz, a esendőr portyázó őrsége pedig ellenőri. Vidéki helyőrségekben eszentul polgári személy a sötétség beálltától hajnalig nem tartózkodhatik házon kívül.

— **Jegyzőválasztás Galsán.** A Grozesku Sándor távozásával megüresedett galsai jegyzői állást június 5-én töltötték be. Nyolcan pályáztak, akik közül a választást vezető Novák Kornél világosi tb. főszolgabíró Török Zoltán jászahelyi, László János koroknai jegyzőket és Mayer János kovászii h. jegyzőt jelölték. A három jelölt közül egyhangulag Török Zoltánt választották meg a galsaiak.

— **Letartóztatott volt államtitkár.** Luganóból jelentik: Az olasz katonai hatóság letartóztatta Corleso altisztet, volt államtitkár és egyetemi tanárt, aki a nyolcadik ezred Bolognában levő hadi irodájában szolgált. Többek között azzal gyanúsították, hogy fontos katonai okmányokat ellopott és más katonai személyeket megvesztegette, hogy fontos katonai okmányokat megszeressen.

— Utcai hősök. Az utcai hősök kétfélek. Voltak, akik a hazájukért estek el és nevüket ma is tisztelettel és kegyelettel említi fel és vannak, akik ugyan csak egy csópp hiba, hogy el nem „csenek” az utcán, szereplésük nem is válik dicsőségükre. De hadd mondjuk el magát az esetet, ugy, ahogy történt. Két szakaszvezető a József főherceg uton borkömi állapotban találkozik egy vöröskeresztes szalagot viselő szanitéccal, aki a feleségével igyekezett haza felé. Az egyik szakaszvezető előbb az asszonyt inzultálta, a másik meg maga elé szólította a szanitécet és, e helyen fel nem sorolható durva szidalmak közepette felelőségre vonta, amiért nem tisztelgett. A szanitéc azt se tudta hamarjában, hogy szalutált-e, vagy sem.

— Ha nem köszöntem, hát bocsánatot kérek, hisz az is megtörténhet, hogy egy tiszt urat sem veszek észre, nem szándékosan tettem szót védelméül. A szanitéc eme indoklás elmondása után strammul tisztelgett és a feleségével tovább akart menni. Az illuminált állapotban levő szakaszvezető urak — akiknek eljárását az időközben összegyűlt közönség nem helyeselte — ezt nem engedték meg. Most a másik szakaszvezető torkon ragadta és szakzerű magyarázatot tartott arról, mi a katona kabátján a csillag? Közben hol jobbra, hol balra dülöngéltek a hős szakaszvezetők, úgy hogy fellépésüket senki komolyan nem tekintette. Ezután az előbbi megkérdezte, hogy melyik kórházban van és kilitásba helyezte, hogy így, meg úgy elbáncik majd vele.

— Ird fel testvér a nevét ennek a bítangnak.

E kijelentés elhangzása után egy váraasi hivatalnok és egy magántisztviselő csatlakozott a csoportosulókhoz és bár esideig mindenki, aki megkísérelte az ügybe beleavatkozni, a szakaszvezetők részéről a legotrombább rendrontásban részesült, két uriember megpróbált a szakaszvezetőkkel beszélni.

— Jó volna a szakaszvezető urak nevét is felírni — mondta az egyik.

— Nagyon helyes. Kéjjen! — hangzott fel a jelenlevők részéről.

Erre az egyik szakaszvezető bemondotta a nevét, a másik most már másként gondolkodott és így szólt:

— Gyere komám, hagyjunk a fenébe és mindketten odébb álltak. Még az eset hü képéhez tartozik, hogy időközben oda érkezett katona, a szakaszvezető által bemondott névre megjegyezte, hogy az hamis, az illetőt másként hívják...

— Reinhardt — magyar földbirtokos. Budapestről jelentik: Reinhardt Miksa, a magyar születésű berlini szinigazgató, akinek világhírre emelkedett térsulata nemrégiben szerepelt Budapesten, birtokot vesz és pedig Magyarországon. Mostani budapesti tartózkodása alatt döntötte el, hogy megvalósítja régi tervét és szülőhazájában lesz földbirtokos. Az a terv, amelyet a nagynevű színházi reformátor nevében jó barátja, Kohner Jenő báró vezet, már körülbelül kész és Reinhardt nemsokára telekkönyvi hivatalossággal magyar nagybirtokosnak mondhatja magát.

— Gyógyszertári jog. Aradmegye közigazgatási bizottságának mai ülésén döntöttek a borossebesi személyes jogú gyógyszertár adományozása felett. A gyógyszertárra huszonnyolc pályázatot és a pályázók közül a bizottság választással Mike Józsefet jelölte a gyógyszertári jog elnyerésére, melyet a belügyminiszter fog kiadni a bizottság teltérjessége alapján.

— Az aradi házi zenekeza folyó hó 10-én, szombaton este fél 9 órakor a Városi kávéházban a házi zenekeza alapja-

nak gyarapítására jótékonycélu hangversenyt rendez. Belépti díj 1 korona. Tekintettel a jótékonycéra, felülszabottak köszönettel fogadtatnak.

— Rejtélyes lövés. A Simándi-uton levő dohánygyárban különös eset történt ma délelőtt. Az egyik műhelyteremben dolgozott több társával Kovács János nadabi születésű ötvenkilenc éves napszámos. A napszámost munkája közben eddig ki nem derített módon golyólovás érte. A golyó az ablakon repült be a műhelybe és az Kovács hasába fúródott. A rendőrséget csak órák múlva értesítették az eset után és ekkor Weil Károly dr. ügyeletes rendőrfogalmazó ment ki Hecht Arnold dr. tb. főorvossal. A szerencsétlenül járt embert súlyos sérülésével a kórházba szállították, de hogy a lövés kinek a fegyveréből jött, azt már nem lehetett megállapítani. Nincs kizárva, hogy a közelben gyermekek lövöldöztek főbért fegyverrel madarakra és így került a golyó a műhelybe. A detektívek keresik a lövöldözőket.

— Mind nagyobb tért hódít a szab. Aerowash légnomású mosógép. Kezelése szaktudást nem igényel, használata által 70 százalékos szappant, tüzelet és időt takarítunk meg. Gyakorlati bemutatása minden csütörtök délután 5 órakor Magyar Ferenccel gazdasági gépüzletében Arad Zrinyi-u. 6. Főraktár: Aerowash légnomású mosógép vállalat Budapest, VII. Erzsébet körút 35. A gép ára 24 korona. 281

— Megérkeztek a patent. Rex és „Ultraform” patent befőttes üvegek és főzőparátusok. Állandó nagy választék antik tárgyakból, ilyenemű regisztereket veszék és esérélek, ugyancsak keresek megvételre vitrineket is. Legelőbb bevásárlási forrás Fischer Mór üveg-, porcellán, disznó és képkeretező üzlete. Andrassy-tér 25. sz., vármegyei telefon 568. sz. 2785

Kémnek nézett leánykatona.

(A hadsereg kalandos rajongója.)

Az Aradi Közlöny írói költői.

Kolozsvár, május 7.

Közvetlenül a háboru elején igen gyakran megtörtént, hogy kalandvágó asszonyok és leányok a frontra induló menetszázadokkal a harcra szöktek. Katonai munkát láttak magukra, rövidre nyírták a hajukat és azután pár hét múlva elfáradva, kimerülve, tolongatva visszaérkeztek. A legtöbb esetben természetesen nem a haza iránti szeretet, vagy önfeláldozás játszta a szerepet, hanem a szerelem.

Ilyen eset történt meg a közelmúltban egy kalandvágó kolozsvári nővel is, aki szeretőjével együtt katonaruhában kiment a harctérre, de ott majdnem póruljárt, mert a stiklire rövidesen rájöttek és úgy kezelték, mint a kémeket: kevés bizalommal, de még kevesebb lovagiassággal. I. Juliskának hívják a 23 éves al-katonát, aki a háboru alatt közös háztartásban élt I. Sz. Gyulával. Pár hónappal ezelőtt I.-t a sorozáson bevették a kiképzés után a frontra küldték. I. Juliska nem tudott belenyugodni abba, hogy házastársát messze idegenbe elvigyék és azért elhatározta, hogy ha szerit teheti, ő is elmegy a harctérre azszal a menetszázaddal, amelyikkel I.-t visszik. A menetszázad elindulása előtt valahonnan katonaruhát szerzett magának, az indulás napján délelőtt pedig rövidre nyíratta a haját. Ezután felöltötte magára az uniformist és mikor a menetszázad seregszavával a pályaudvar felé haladt, ő is beállt Sz. mellé a sorba. Szerencsésen eljutott az állomásig a többi katonák között és mikor azokat bevaggonirosták, feltűnés nélkül felszállt a kocsi. A vonat már messze a nyílt pályán rodogott, mikor a dolgot észrevették. A legelső állomáson le akarták szállítani, de az asszony addig rimázkodott, míg elhatározták, hogy kivisik a harctérre.

Osztrák-magyar bank.

Az 1916. évi június 8-án megtartott kisorsolásnál kisorsoltatott:

4^o/_o, 50 éves, forintból szóló záloglevelekben
1,370.000 K és

4^o/_o, 50 éves koronáról szóló záloglevelekben
705.000 K.

Az 1916. évi június 8-án kisorsolt záloglevelek 1916. évi október 1-én fogva úgy a jelzáloghitelpénztárnál Bécsben, valamint valamennyi bankintézetnél ki fognak fizettetni.

A l. é. június 8-án kisorsolt és a korábbi kisorsolásból még fel nem vett 4^o/_o záloglevelek számszámjegyzéke a nevezett pénztárnál és valamennyi bankintézetnél kívánatra ingyen kiszolgáltatik.

A kisorsolt záloglevelek kamatoztatása az illető kisorsolás után legközelebb következő szelvényhatáridővel megszűnik, tehát a l. é. június 8-án kisorsolt zálogleveleket illetőleg 1916. évi október 1-én.

Bécs, 1916. évi június 8-án

OSZTRAK-MAGYAR BANK.

Popovics,

kormányzó.

Wolfrum

létesítősor.

Schmid

vezető írtár.

FOG- tőmések, aranyból, platina, arany és ezüst, amalgamból és a fog színeivel azonos porcellánból.

FOG- koronák, hidak, egész fogsorok szájpádás nélkül aranyból, platínából vagy porcellánból.

FOG- kövek elhívoltása, fogak fehérítése és hibás fogsorok átalakítása, valamint javítása.

FOGHUZAS. Tizenhét éves fogtechnikai gyakorlatom, amely idő alatt Berlin, Lipcse, Brüsszel és Londonban, nemkülönben Amerikában a leghíresebb fogpótlás-technikai asszisztens működtem, továbbá tekintve azt, hogy műtermem a mai kor legelőkeltebb műszereivel van felszerelve, elég garanciát nyújt, hogy még a legkényesebb esetekben is a legteljesebb mértékben megfelelhessenek.

JACOBI GYULA vizsg. fogtechnikus Szabadság-tér 4. Bajárat Eötvös-utca 17. Telefon 10-11. szám.

A harotéren hamar beletalálta magát az új helyzetbe. Általában ugyan a tábori konyhák körül nettenkedett, de tett apróbb szíveséget a legénységnek is. Mindenki kedvelte az ezred leányát, de különösképpen egy kadett iránt tanusított a megengedhetőnél barátságosabb érzelmeket. Ez okozta vesztét a nőnek, mert az árgus-zemű férj szigorúan vigyázott a nő erkölcsére s ezért nemcsak hogy gyakori erkölcsi prédikációkban részesítette a temperamentumos és nyughatatlan vérű leányt, hanem, hogy a prédikációnak fogantója legyen, jól elnásápgolta. A fegyvereknek ilyen formában való megnyilvánulását azonban I. Juliska nem tartotta elviselhetőnek s anélkül, hogy bucsút mondott volna bajtársainak, a frontnak erről a szakaszáról meglépett s egy másik ezrednél ütötte fel sátorját.

A másik ezrednél azonban komoly bajba került s majdnem életével fizette meg kalandját. Az ezrednél úgy kezelték, mint egy férfit s mikor női volta kiderült, szuronyos ördöket állítottak melléje. Azt gondolták, hogy kém, s ki csak azért öitött katonaruhát magára, hogy annál közelebb férköshessen a fronthoz. Kihallgatásának alkalmával savoros feleleteivel s egymásnak ellentmondó állításaival még gyanuba keverte magát. Már-már ott állott, hogy mint a többi kémeket, őt is puskacső elé fogják állítani, azonban közben megérkezett a kolozvári hatóságok értesítése, hogy I. Juliska nem veszedelmes kém, mint inkább egy beszámíthatatlan, ártatlan nő, akinek csak az a bűne, hogy rajong a hadseregért.

Ez után a válasz után természetesen a szigorú katonaszívek életének megkegyelmezték, de azért mégsem tartók meg maguk közt, hanem katonai fedezet alatt visszahozták Kolozvárra. Teloncut volt a kalandnak a vége, ám a nőt még ezek a viszontagságos élmények sem tudták a katonaséttől visszatarítani, mert saját kijelentése szerint neki a harc az eleme s ezért legközelebb már az olasz frontra fog menni.

TORVENYKEZÉS.

§ Gyujtogatással vádolva. Luffer Katalin jászashelyi pincenő, állítólag gazdájának, Steiner Mayer koromárosnak felbujtására egymásután több izben megkísérelte Steiner bebiztosított házanak felgyújtását. A terv egyszer sem sikerült, mert a keletkezében volt tüzet mindannyiszor csirájában elfojtották. Luffer Katalin gyujtogatás büntetével vádolva, mint tettes, Steiner pedig mint felbujtó álltak ma az aradi esküdtségi előtt. Mindketten tagadtak. A tárgyalás tojik.

SPORT.

+ Két első osztályú csapat Aradon. Barátságos labdarugó mérkőzés az AAC Török Gábor-utcai sporttelepén pünkösdi mindkét napján. Első nap a budapesti Máv. Gépgyári Sportkör és második nap a Terézvárosi Torna Clubot látja vendégül az Aradi Munkás Egyesület. Mindkét egyesület teljes első csapatát fogja Aradon szerepeltetni az AMTE jelenleg kitűnő formában levő csapatával szemben. Az FTC-MAV csapatával 1:0 arányban tudott eredményt elérni, az NSC, amely az MTK után a legjobb csapat, a TTC-vel szemben szintén 1:0 eredményt ért el, és mind azt bizonyítja, hogy a két csapat a legjobbak közé tartozik. Az AMTE szintén az idő szerint jó formában van. Így élvezetes mérkőzésben lesz része az aradi sport kedvelő közönségnek. A mérkőzéseket megelősi 4 órakor az I. b) csapat mérkőzése. Bíró: Első nap Steinhuber Zoltán Kiszsi (Temesvár). Második nap Hollós László AAC. Fedett tribün. Bűtté. 2874

+ A Magyar Athletikai Club Aradon. Magyarország legelőkelőbb sportegyesülete, a M. A. C. kitűnő football csapata lesz vendége Pünkösdi vasárnapján az Aradi Torna Egyesületnek. — Az ATE agilis vezetősége táradtságot és költséget nem kimélve, teljesíti a háboru alatt is nemes hivatását és a béke időben is első rangú programmal igyekszik meghálálni Arad város sportközönségének lelkes támogatását. A Pünkösdkor eltelté sereplő MAC. melyel Bodnár, Kehrling és Krempels többszörös válogatott játékosok is lejönnek, olyan játékerőt képvisel, mely ellen az ATE. jelenleg kiváló formában levő csapatának csak a legnagyobb ambícióval kell küzdenie, ha elitogadható eredményt akar elérni. Előzőleg a házigazdák football csapata fog játszani az ATE. I. B. ellen. Mindkét mérkőzés az ATE. ovártéri sporttelepén lesz megtartva. 2916

VAROS ES MEGYE

Arad város közigazgatási bizottsága mai ülése. Az elcsadók különösebb intézkedést szükségessé tévő eseményekről nem számoltak be. Tisch Mor dr. főorvos jelentette nagy örömmel és a bizottság meglegedésére, hogy május hónapban a közegészségügyi viszonyok igen kedvezőek voltak. A város területén járvány, kiütéses tuzsz vagy hólyagos himnő nem volt. Az internáltak közt 7 kiütéses tuzszos és 4 hólyagos himnős megbetegedés történt. A városi hatóságok minden preventív intézkedést megtettek a kór terjedésének megelőzésére.

Felolcs szerkesztő:

Rudnyánszky Endre.

NYILTTÉR.

(Ez ezen rovat alatt közöltékért nem vállalunk felelősséget)

Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak, kik felejtethetetlen nóm és illetve édes anyánk elcseszése felett érzett nagy fájdalomunkban részvevőkkel, eme nagy fájdalomunkat enyhíteni szívesek voltak, kérjük fogadják ezúton is mélyen érzett köszönetünket.

Mondorlak, 1916. június hó 5-én.

Stefánutz János
és gyermekek.

2898

Hadi árva.

Legjobb

a „Czeiler“-féle törv. védett (szab. bej.) impregnált vízhatlan, hajlékony.

fatalp,

amely egyszersmind talpvédő gyanánt is használható. Zajtalan, nem kopog. Bárki által könnyen felszerelhető.

Olcsó árak (páronként):

80 sz.-ig nagys. cipőre	K 1.40
82	1.50
84	1.60
86	1.70
88	1.80
40	1.90
42	2.—
48	2.90

Megrendelésnél a cipő száma, vagy a talp rajza (papír minta) ugyszintén a pénz, előre beküldendő.

Tisztelettel

Czeiler és Szathmáry

asztalos-áru gyára

ARADON, Pöstenberg Ernő-utca 9. sz.

Ugyanitt cipőtalpalások is elfogadtatnak.

Szandálok és papucsock kaphatók. 2868.

Csak azoknak a cigarettázóknak.

Kik egészségükre való tekintettel szívesen költenek naponta 2-3 fillérről többet.

MODIANO-clubspecialité szivarkahüvelyek

Orvosi tanácsra a hüvelyeket minden sem bronch, sem szinnyomás, de minden hüvelyben benne van viznyomással a gyáros aláírása: *O. S. Modiano*

Halász Ferenc, a Modiano-gyár vezérképviselője, Budapest.

Az aradi kir. törvényszék.
P. I. 1921. sz. 1916.

Közö Hirdetmény.

Az aradi kir. törvényszék köz-
hírré teszi, hogy Újszentannai nép-
bank (r. t. újszentannai alperes-
nek Foltján Péter alperes ellen
8380 korona váltóéke és jár. iránt
indított perében a per felvételére
határnapot tűzött és felhívta a
feleket, hogy 1916. évi augusztus hó
7-ik napjának délelőtti 9 órájkor
hivatalos helyiségében I. em. 91.

ajtószám alatt jelenjenek meg,
egyszermind pedig az alperes ré-
szére, aki ismeretlen helyen tar-
tozkodik, ügygondnokul Viger La-
jos aradi ügyvédet (lakik Aradon
Petőfi-u.) neverte ki.

A bíróság felhívja az alperest,
hogy a fent megjelölt határnapon
és órában, meghatalmazott ügy-
véd által jelenjen meg, mert el-
lenkező esetben az ügygondnok
fog helyette eljárni.

Aradon, 1916. évi május hó 27.
Napján. Mészáros, s. k.
2913 t. elnök.

1944—1916. tk. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó közhírré teszi, hogy az Aradi Pol-
gári Takarékpénztár végrehajtató javára fennálló zárlati ügyében zárg-
gondnoki kezezés alatt álló a magyarbányhegyesi 622. sz. tk. betétben
A. I. 1—46. sorszám alatt foglalt 868. kat. hold 1492. négyzetöl t-
előtű ingatlannak hasznélvezete a battonyal kir. járásbíróság, mint
telékkönyvi hatóság 1915. évi 8924. tkvi sz. alatt megállapított fel-
tételék alapján magyarbányhegyes községházánál 1916. június 16-ikán
délelőtti 10 órákor megtartandó bírói közárverésen 1916-ik évi október
1-től 1917. szeptember 30-ig terjedő egy évi időre a legtöbbet igérő-
nek hasznélvezetét a következő árverési feltételék mellett.

1. Kikéltés ár 88.000 korona.
2. Árverés tartoznak az árverés megkezdése előtt 10.000 kor-
nát azaz Tízezer koronát készpénzben bánatpénz gyanánt letenni.
Hasznélbevevő bánatpénze hasznélletli kaució része gyanánt az
árverés befejezése után zárgondnoknál marad, míg a többi árverelő
az árverés befejezése után azonnal visszakapja. Hasznélletli bánat-
pénze az árverés befejezése után azonnal eszközrendő hasznélletli
szerződés megkötésétől számított 1 hónap alatt kiegészítendő hasznél-
letli által megajánlott hasznélletli összeg felére, mely összeg a hasznél-
letli idő végéig kaució gyanánt zárgondnoknál marad. A kauciót
letelti készpénz kamatai a bérlet tartama alatt is hasznélletli fogják
letenni a netán esetről-esetre kiutalványoztatni fognak.
3. Hasznélletli a hasznélletli negyedévi előleges részletekben tar-
tozik zárgondnok kezéhez fizetni és pedig 1916. évi október hó 1.,
1917. évi január hó 1., április hó 1. és július hó 1. napokon.
4. A hasznélletli területen lévő épületeket zárgondnok hasznél-
letli leltár mellett fogja átadni és hasznélletli köteles a hasznél-
letli idő leteltével ezen épületeket a rendes avulás leszámításával
ugyanazon leltári karban zárgondnoknak visszaadni. Új épületeket
hasznélletli nem emelhet és meglévő épületeken változtatást vagy
átalakítást nem eszközölhet.
5. Hasznélletli köteles az épületeket a zárgondnok által kívá-
nandó összegre és biztosító társaságnál zárgondnok nevére tűzkár el-
len biztosítani és a biztosítási kötvényt zárgondnoknak a hasznél-
letli idő megkezdésétől számított 3 nap alatt átadni.
Ha ezt elmulasztaná, joga van zárgondnoknak a tűzbiztosítási
összeget és a netán felmerülő költségeket a kaucióból levonni.
Tűzkár esetében köteles hasznélletli a tűzkárt úgy a biztosító
társaságnak, mint zárgondnoknak haladéktalanul bejelenteni. A fo-
lyósítandó kárösszeg felvétele zárgondnok joga.
6. A hasznélletli területen hasznélletli nem szabad a zárg-
gondnok beleegyezése nélkül téglát és vályogot vetni.
7. A birtok területén a bérlet megkezdésekor meglévő lucernás
hasznélletli oly kikötéssel adatik át, hogy abból hasznélletli
felszámítani mitsem szabad, hanem köteles lesz a bérletli idő letelté-
vel zárgondnoknak hiánytalanul visszabocsátani.
8. A birtokon lévő összes élőfákat zárgondnok leltár mellett
fogja átadni hasznélletli, ki köteles lesz azokat a hasznélletli idő
leteltével ugyancsak leltár mellett zárgondnoknak visszaadni.
Előfát hasznélletli kívánja nem szabad, a netán kiszáradt
fák pedig bérbeadó tulajdonát képezik.
9. Hasznélletli a birtokot illető adókat és közteherket nem köte-
les fizetni.
10. Zárgondnoknak joga van a hasznélletli idő egész tartama
alatt felügyelni arra, hogy hasznélbevevő a hasznélletli feltételek-
nek eleget tesse, köteles azért hasznélletli előzetes értesítés után
zárgondnoknak, valamint jogi és egyéb eljárások alkalmával kikül-
dőttnak a szükséges és megfelelő fuvart rendelkezésre bocsátani.
11. A kaució hasznélletli a hasznélletli idő leteltével vissza-
adatik, ha a leltár mellett átvett épületeket, fákat és egyéb ingósá-
gokat a zárgondnoknak ugyancsak leltár mellett hiánytalanul vissza-
szolgáltatta. A netáni hiányokat és az épületeket karbantartása te-
kintetében a hasznélletli által elkövetett netáni mulasztásokat joga
van a zárgondnoknak a kaucióból fedezni és illetve a szükséges ös-
szégeket a kaucióból levonásul hozni.
12. A megkötendő hasznélletli szerződés után járó összes bélyege-
ket és illetékeket hasznélletli köteles fizetni. A hasznélletli kifo-
lyólag zárgondnok és hasznélletli között netán perekre néve az aradi
kir. járásbíróság hatásköre és illetékessége körtetik ki, figyelemmel
az 1911. évi I. t. c. (Pp.) 45. §-ára.

Battonya, 1916. évi június hó 8. napján.

Groff Károly,
bírója végrehajtó.

Hirdetmény.

Györök hegyalja községben az idei második permetezés-
hez szükséges rézgalic szükséglet f. évi június hó 10-én
d. e. 8 órától kezdve egész nap fog az egyes szőlőbirtokosok
vagy ezek igazolt meghatalmazottainak kiosztatni.

Györök, 1916. június 7.

2905

Györök község előljárósága.

Ablakredők

Valódi amerikai önműködő
ablakredőnyök gyári rak-
tára.

Gyermekkoscsik
nagy választékban.

Zimmermann Ignác

norinbergi díszmű- és játék-
áru üzletében. 2181

Arad, Szabadság-tér 21.

Rum—likőr

essentiák és compositókban
állandó nagy raktár.

Saját véd-
jegyzett „Rumarom”
50 filléres üvegekben, mely
2 liter finom tearum ké-
szítéséhez elegendő, min-
denütt kapható. 502

Nagyban kapható:

Szemző Armin

áruügynökségénél, Arad.
Telefon 592. szám.

**Gépolaj,
Hengerolaj,
Gépzsir,
Firneisz,**

Sózott hal,

**Köles kása,
Szalonna,
Házi szappan**

kapható

Kalmár Endre cégnél

Arad, Arpád-tér 5. szám.
Városi és megyei telefon 670.

Felhívom a burgonya nagy-
kereskedő urakat, Vörös Kereszt
kórházakat, katonai fogolytáborok-
kat, katonai élelmezési raktárakat,
ha waggontételenként jó, egészséges

ételburgonyát

és diót méltányos ában, ma-
és gyar feladó állomás-
ról, vagy 8 napi előzetes rendelés
mellett Aradon, ugyancsak vörös-
hagymát, szalonnát és egyéb hü-
velyes veteményeket óhajtanak
venni, forduljanak bizalommal hoz-
zám.

Egyben felhívom a n. & közönség
figyelmét arra, hogy egy waggon
citromot kaptam, amit
üzletemben és
a piaci sátramban fogok igen ol-
csón árusítani.

Azonkívül értesítem a nagyér-
demű közönséget, hogy minden
csütörtökön és pénteken **élő hal**
kapható.

Vidéki megbízások legpontosabban
eszközöltetnek.

Lutwák József

Asztalos Sándor-u. 8. 871

Hadmentes, esetleg rokkant

idősebb fűszerkereskedő

segéd,

ki szakmáját tökéletesen bírja,
feltétlenül azonnali belépésre

alkalmazást nyer.

Román és magyar nyelv beszélése
megkívánatik.

Messzer Armin,
Pankota. 2897

PFÄFF
varrógépek

műhímsésre és ipari cé-
lokra, utólérhetetlen tartóssá-
guk, könnyű, zajtalan járás.

Waffenrad kerékpárok, Iró-
angyal védjegyes és Colum-
bia gramphonok, legújabb
felvételű Király Ernő lemezek
kizárólag

Hammer Vilmos

műszerészknél kaphatók
Arad, Szabadság-tér 5—6.
Telefon szám 96.

Apró hirdetések.

Tudnivaló az apróhirdetésekről:

Az apróhirdetések díja a szá-
vak száma szerint számítható.

Minden szó 6 fillér. Vastagabb
betűvel 12 fillér.

Vastagabb betűvel kívánt
szavak aláhúzással jelzendők.

A legkisebb hirdetés 80 fillér.

Az apróhirdetések előre fizet-
tendők.

A hirdetések délután 1/6 óráig
vétetnek fel.

LEVELEZÉS.

Arva.

Levele van a kiadóban. 2915

OKTATÁS.

Junge Dame

gibt seriensen Franz. und Deutschen
Unterricht Phonétique, gramatique,
conversation litteratur. Briefe er-
beten unter „Diplome de Paris“
an die Administration. 2903

ALKALMAZÁST KERES.

Több évi gyakorlattal bíró
vizsgázott gépész javítást és csé-
plést keres. Ajánlatot fizetés meg-
jelölésével kér Horváth János Arad,
Szállási Dezső-utca 5. sz. 2910

Egy 4 polgárit végzett fia
gyakornoki állást keres. Cím a
kiadóhivatalban. 2912

Női divat

szakmabeli segéd, lehetőleg con-
fektio vagy cipő üzletbe állást
keres. Szíves megkeresést „Had-
mentes“ jellegre a kiadóhivatalba
kér. 2868

28 éves nos,

hadmentes, intelligens egyén rak-
tárnoki, vagy uradalomban állást
keres azonnali belépésre. Cím a
kiadóhivatalban. 2809

ALKALMAZÁST NYER.

Perfekt

könyvelő vagy könyvelőné, kettő
könyvelésben teljesen jártas, hely-
béli nagyobb vállalatban azonnali
belépésre kerestetik. Cím a kiadó-
hivatalban. 2902

Aradi gyár

keres lehetőleg irattár kezelésben
jártas irodaszolgát, továbbá 4 pol-
gárit végzett irodai gyakornokot.
Ajánlatok a hirdetés számára való
hivatkozással a kiadóhivatalba
küldendők. 2896

Egy tisztességes,
takarításhoz értő bejárónő azon-
nal felvétetik. Bohus-palota, III. em.,
III. kapu, ajtó 20. 2906

Egy erős

mindenes cseléd 2 tagu családnak,
esetleg azonnali belépésre vidékre
kerestetik. Értekezhetni Török
Gábor-utca 19. 2909

Gyakorlott

elárúsító leányt keresek fűszer- és
csemegeüzlet részére. Bővebbet a
kiadóhivatalban. 2901

Egy

fűszer- és festékszakmában jártas
kereskedő segédet azonnali belé-
pésre keresek. Cím a kiadóhiva-
tálban. 2878

Mindenes cseléd,

esetleg bejárónő azonnali felvéte-
tik Andrásy-tér 25., I. em. 29.
3750

Azonnali belépésre

keresek egy jó írásu irodai mun-
kában gyakorlattal bíró tisztviselő-
nőt. Írásbeli ajánlatokat kér Roth
József utóda, Bótvöze-u. 3. sz. 2880

Üzletek,

kávéházak, vendéglők részére ke-
resett cikkekre, ügyes eladónő ke-
restetik jó jutalékkal. Cím a
kiadóhivatalban. 2898

Fiatal segéd,

esetleg ügyes elárúsítónő, aki kéz-
műru üzletben szabadult, felvé-
tetik. Cím a kiadóban. 2878

Könyvelésben,

levelezésben a gépirás an jártas
jó megjelenésű fiatalember hely-
béli irodában azonnali alkalm-
zást nyerhet. Ajánlatok „Szorgal-
mas“ jellegre a kiadóhivatalba
kéretnek. 2879

Nyomdász-tanulónak

felvétetik két fiú, kik a 14. évet
betöltötték és legalább 6 osztályt
végeztek. Bővebbet a kiadóhiva-
tálban.

INGATLAN.

Edelspacher-utca 11. sz. ház
nagy kerttel eladó. 2797

KIADÓ LAKÁS.

József főherceg-ut 13. számú
házban első emeleti lakás 5 szoba,
hozzátartozó mellékhelyiségekkel
augusztus 1-ére kiadó. Bővebbet
a házmesternél, vagy Bem-utca
1/a, a tulajdonosnál. 2789

Azonnal kiadó

utcai butorosított szoba, villanyvilá-
gítással, 1-2 személy részére
Weisselényi-u. 15. sz. 2886

VÉTEL ÉS ELADÁS.

2 pár jókarban levő
lőszerszám és 2 vastag pince-
kötél, jutányosan eladó, Kohn H.
és Fla, Ménos. 2862

Aratógép

maroktrákolóval egy évig használt,
teljesen jó karban, 400 koronáért
eladó. Stefánutz János piébános-
nál, Mondoriskon. 2899

Egy jókarban

levő kis pamlag, 2 kis fotel és
egy jó frásztal jutányosan eladó.
Minorita új épület III. em., ajtó 6.
2904

Részénpor

kapható Färber Lajos cég-
nél. 2421

As új hazirendről

alkotott szabályrendelet kapható
Pichler Sándor papirkereskedésé-
ben és könyvnyomdájában, Sza-
badság-tér 1. Telefon 308. 611

Bosznai

száraz szilva kapható Färber
Lajos fűszerkereskedésében.
2098

Kávé

minden mennyiségben és minő-
ségben kapható Pollák József
fűszernagykereskedésében. 2774

Hars

majunga és tamatáve minden
mennyiségben kapható Fär-
ber Lajos fűszerkereskedésé-
ben. 2095

„Jou“

az ideális fehér vászon és antilop
cipőtisztító szer. Kis üveg 80 fill.
nagy üveg 1 K. 10 fillér, kapható
kizárólag a Cipőtözsében. 181

Borax

kapható Färber Lajos cégnél.
2779

Jókarban

levő használt 9x12 fényképező
gépet megvételre keresek. Weisz-
berger Pál, Máriaradna. 2894

Veszek

a legmagasabb áron uraktól leve-
tett férfi ruhát, mindenféle egyen-
ruhát, valamint használt butort.
Vidékre is megyek. Bleier Ignácz,
Szent Pál-utca 12. sz. 229

Egy 6 lábás

fűkaszáló és egy tárcsás borona,
kevésbé használt eladó. Durst
József, Medgyesegyháza. 2814

Muraközi ménló

két darab eladó. Bővebb felvilá-
gosítással szolgál az Aradi és
Csanádi Egyesült Vasutak külön
birtok-kezelősége, József főherceg-
ut 22. szám. 2285

Új butorhitel!

Butorok a legjobb kivitelben kap-
hatók, hitelképes egyéneknek köl-
csön és részletfizetésre szállítok
Garai Károly bej. cég butorüzleté-
ben Aradon, Asztalos Sándor-utca
5. sz. 918

KÜLÖNFÉLE.

Nagy istálló

augusztus 1-ére kiadó. Cím a
kiadóhivatalban. 2900

Helacit.

A legártalmatlanabb arcospórázó és
finomító. Iszadó, fényes, zsíros,
atkás (mitesszeres) arcot naponta
ahányszor szükséges, gyapotrú önt-
ött folyadékkal megtöröljük. Az
arc rögtön csodás szép lesz, mintha
valami mesés lehetet finomságu
harmattal volna bevonva. Az at-
kák pár nap alatt elmúlnak. Ára
1 korona. Dr. Földes és Hehs
piperesszappan és vegyszertár
Aradon. Tűz mellett ne használ-
juk. 12

Tyukszem

és minden bőrkeményedés ellen
biztosan ható szer Hehs gyógysze-
rés tyukszem tapasz. A legmeg-
rögzöttebb tyukszem a tapasz pár-
napi használata után leválik, a
gyótró fájdalom azonnal megszű-
nik. Ára 50 fillér, Hehs gyógy-
szertár, Földes gyógyszertár Arad.

Dr. Schajkovszky

képzés elleni szere, biztos ki-
próbtalt ártalmatlan szer, rögtön
hat, ára 1 korona. Kapható Föl-
des és Hesch gyógyszertárban. 12

Értesítés!

Van szerencsém a n. 6. közön-
ség b. tudomására hozni, hogy
Weitzer János-utca 15. szám
alatt

Órás és ékszerész

üzletet nyitottam. Hol raktáron
tartok mindennemű zseb- és fali-
órát, ékszereket a legegyszerűbb-
től a legdíszesebbig. Javítást el-
vállalok a legjutányosabb áron.

Szíves pártfogást kér

Gerber Henrik,

órák és ékszerész. 2914

Aranyat

Ezüstöt

legmagasabb áron vesz,
vagy beoszerél; ugyszintén
régiségeket vesz és elad

Losonczy Lajos

órák és ékszerész üzlete
ARAD, Szabadság-tér.
Telefon 944.

Matteine-féle

patkány- és egérintás

új eljárás szerint.

Patkány- és egérintáshoz ajánlok
patkány- és egérintó-szert. A XX. század legmegbiz-
hatóbb patkány- és egérintó-szere,
csak patkányt és egéret öl meg,
emberre vagy állatra nem vesz-
delmes, tehát mindenütt elhelyez-
hető.

A patkány- és egérintó bacillus
árai:

1 kis adag 2-300 patkány ki-
irtására 6 K.

1 nagy adag 3-600 patkány ki-
irtására 12 K.

„Matteine“

vegyszertári laboratórium
Arad, Boros Bem-tér 1. szám.
Telefon 10-45. 2911